

MUCNR-H9M



Manuel d'utilisation et d'installation





Manuel d'utilisation et d'installation

Cet équipement doit être installé par un professionnel qualifié selon RD 795/2010, RD1027 / 2007, RD238 / 2013. Cet appareil doit être installé par un professionnel spécialisé conformément aux normes RD 795/2010, RD 1027/2007 et RD 238/2013.

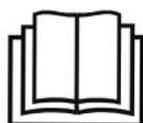
L'entretien doit seulement se faire sur la recommandation du fabricant.

L'entretien et la réparation nécessitant la présence d'une autre personne qualifiée, doivent être réalisés sous le contrôle d'une personne compétente concernant l'utilisation de réfrigérants inflammables.

L'alimentation électrique doit être monophasée (une phase (L) et un neutre (N) avec une connexion à la terre (GND).

ou TROIS PHASES (trois phases (L1, L2, L3) et un neutre (N) avec son alimentation à la terre (GND)) et son interrupteur manuel. La non-exécution d'une de ces spécifications supposera l'annulation des conditions de garantie données par le fabricant.

Prenant en compte la politique de l'entreprise concernant l'amélioration du produit, tant au niveau esthétique comme au niveau des dimensions, les fiches techniques et les accessoires de l'appareil peuvent être modifiés sans préavis.



OBSERVATIONS IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'installer et d'utiliser votre nouveau climatiseur. Assurez-vous de conserver ce manuel pour des références futures.

Veuillez vérifier les modèles applicables, les données techniques, le F-GAS (si disponible) et les informations du fabricant dans le "Manuel d'installation et d'utilisation - Fiche produit" sur l'emballage de l'unité extérieure.

INDEX

Mesures de sécurité.....04

Manuel de l'utilisateur

Caractéristiques et fonctions de l'unité 09

1. Affichage de l'unité intérieure..... 09

2. Température de fonctionnement..... 10

3. Autres caractéristiques 11

4. Réglage de la direction du flux d'air 12

Entretien et maintenance 13

Localisation des pannes..... 15

Manuel d'installation et d'utilisation

Accessoires	18
Résumé d'installation	19
Parties de l'unité	20
Installation de l'unité intérieure	21
1. Sélection du lieu d'installation	21
2. Accrocher l'unité intérieure	23
3. Perforer un trou pour les tuyaux de connexion	24
4. Connexion du tuyau d'écoulement	25
Installation de l'unité extérieure	26
1. Sélection du lieu d'installation	26
2. Installation de la pipette d'évacuation	27
3. Fixation de l'unité extérieure	27
Connexion de la tuyauterie de réfrigérant	29
A. Note sur la longueur des tuyaux	29
B. Instructions de raccordement - Ligne de refroidissement 31	
1. Coupe de tuyauterie	31
2. Élimination de bavures	31
3. Extrémités de tuyaux évasés	31
4. Connexion de la tuyauterie	32
Câblage	33
1. Câblage de l'unité extérieure	33
2. Câblage de l'unité intérieure	35
3. Spécifications de l'alimentation électrique	35
Purge d'air	36
1. Instructions pour l'extraction d'air	36
2. Ajouter réfrigérant	37
Test de fonctionnement	38
Télécommande	
Manuel de la télécommande	39
Information de maintenance	
Information de maintenance	46

Mesures de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'installer et de la mise en marche de l'unité.

Une installation incorrecte dû au non-respect de ces mesures peut causer des blessures ou des dommages matériels.

La gravité des dommages ou blessures potentiels est classée comme **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION**.



AVERTISSEMENT

Ce symbole indique la possibilité de blessure ou de décès.



PRECAUTIONS

Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de dommages matériels graves.



AVERTISSEMENT

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles reçoivent des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage ni l'entretien de l'appareil sans surveillance. (selon les exigences de la norme EN)

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants en bas âge ou des personnes malades sans surveillance. - Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent avec l'appareil (comme l'exige la norme CEI).



AVERTISSEMENT POUR L'USAGE DU PRODUIT

- S'il y a une situation anormale, comme odeur à brûlé, arrêtez immédiatement l'unité et débranchez-le du courant. Appelez votre fournisseur et demandez des instructions pour éviter les décharges électriques, incendies ou blessures.
- **N'introduisez pas** les doigts, des baguettes ou d'autres objets dans les sorties et entrées d'air. Cela peut causer des blessures, car le ventilateur peut être en train de tourner à des vitesses élevées.
- **N'utilisez pas** d'atomiseurs inflammables près de l'unité comme un spray pour les cheveux ou un spray de peinture. Cela peut provoquer incendies ou combustion.
- **Ne manipulez pas** l'air conditionné dans des endroits à proximité de gaz combustibles. Le gaz combustible peut s'accumuler autour de l'appareil et provoquer une explosion.
- **Ne mettez pas** en marche la climatisation dans des endroits humides, comme dans des salles de bain ou des buanderies. Une exposition excessive à l'humidité peut causer un court-circuit des composants électriques.
- **No est exposé** directement au courant d'air froid pendant une longue période.
- **Ne laissez pas** les enfants jouer avec l'appareil. Chaque fois que les enfants sont autour de l'unité, ils doivent être surveillés par un adulte responsable de leur sécurité.
- Si l'air conditionné s'utilise avec brûleurs ou d'autres dispositifs de chauffage, ventilez bien la pièce pour éviter le manque d'oxygène.
- L'utilisation d'unités de conditionnement d'air est spécialement conçue pour certains environnements fonctionnels tels que les cuisines, salles à manger, etc.

AVERTISSEMENT DE NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez l'appareil et déconnectez-le avant de le nettoyer. Sinon, il y a des risques de décharges électriques.
- **Ne nettoyez pas** le climatiseur avec une quantité excessive d'eau.
- **Ne nettoyez pas** l'air conditionné avec produits de nettoyage inflammables. Les produits inflammables peuvent causer incendies ou déformation de l'unité.

PRECAUTIONS

- Éteignez le climatiseur et coupez le courant si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Éteignez l'unité et déconnectez-la du courant pendant les tempêtes.
- Assurez-vous que la condensation d'eau peut drainer sans obstacles et sortir de l'unité.
- Ne manipulez pas l'air conditionné avec les mains mouillées. Cela pourrait occasionner des risques de décharges électriques.
- N'utilisez pas le dispositif pour aucun autre but qui n'est pas celui qui lui a été dessiné.
- Ne montez pas l'unité extérieure, et ne placez pas d'objets lourds dessus.
- Ne permettez pas que l'air conditionné fonctionne par longues périodes avec portes et fenêtres ouvertes et non plus si l'humidité est très haute.

AVERTISSEMENTS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ

- Utilisez seulement le câble d'alimentation spécifié. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son distributeur ou un technicien qualifié pour éviter tout risque.
- Veillez que la connexion électrique reste propre. Éliminez la poussière ou la saleté accumulée dans la prise de courant ou autour. Une prise de courant sale peut provoquer des incendies ou des décharges électriques.
- Ne tirez pas du câble d'alimentation après avoir déconnecté l'unité. Retirez la prise électrique du socle mural. Si vous tirez directement du câble vous pouvez l'abîmer, ce qui peut provoquer des incendies ou décharges électriques.
- Ne modifiez pas la longueur du câble d'alimentation, et n'utilisez pas un câble d'extension pour l'unité.
- Ne partagez pas la prise avec d'autres appareils. Une alimentation électrique mauvaise ou insuffisante peut provoquer un incendie ou de décharges électriques.
- Veillez à ce que le produit ait une bonne connexion à terre, sinon cela pourrait causer des décharges électriques.
- Pour effectuer l'installation électrique, suivez les réglementations locales standard en matière de câblage et les spécifications de ce manuel. Connectez les câbles fermement et attachez les solidement pour empêcher que les forces extérieures endommagent le terminal. Les mauvaises connexions électriques peuvent surchauffer, provoquer un incendie ou des décharges électriques. Les connexions électriques doivent être réalisées selon les spécifications du diagramme électrique qui est dans les panneaux latéraux des unités intérieures et extérieures.
- La pose des câbles doit être faite de manière à ce que le couvercle du tableau de commande soit bien fixé. Si le couvercle du tableau de contrôle est mal fermé, il peut provoquer de la corrosion et les points de connexion sur les bornes peuvent se chauffer, prendre feu ou provoquer des décharges électriques.
- Un dispositif de déconnexion doit être installé dans tous les pôles avec une distance minimale de 3 mm et un courant de fuite qui peut dépasser 10 mA, le dispositif à courant résiduel (DCR) avec un courant résiduel nominal de fonctionnement ne dépassant pas 30 mA, et la déconnexion doit être incorporée dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.

SPÉCIFICATIONS DU FUSIBLE

Le circuit imprimé de l'équipement (PCB) est conçu avec un fusible qui apporte une protection en cas de surintensité.

Les spécifications du fusible sont imprimées dans le circuit imprimé, tels que :

Unité intérieur: T3.15A/ 250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, etc.

Unité extérieure: T20A/250VAC(\leq 18000Btu/h unités), T30A/250VAC($>$ 18000Btu/h unités)

REMARQUE : Pour les unités avec le réfrigérant R32 ou R290, seul le fusible céramique antidéflagrant peut être utilisé.



DES AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION DU PRODUIT

1. L'installation doit être réalisée par un technicien ou un professionnel agréé. Une installation incorrecte peut causer des fuites d'eau, des décharges électriques ou des incendies.
2. L'installation doit être réalisée selon les paramètres décrits dans les instructions de l'installation. Une installation incorrecte peut causer des fuites d'eau, des décharges électriques ou des incendies. Cet équipement doit être installé par un professionnel qualifié selon RD 795/2010, RD1027 / 2007, RD238 / 2013.
3. Veuillez contacter un technicien du service technique autorisé pour la réparation ou le maintenance de l'unité. L'unité doit s'installer en prenant compte des régulations nationales mises en vigueur sur le câblage.
4. Utilisez uniquement des pièces et accessoires fournis spécifiés pour l'installation. L'utilisation d'autres pièces peut causer des fuites d'eau, des décharges électriques ou des pannes dans l'unité.
5. Installez l'unité de climatisation sur une base solide qui peut supporter le poids de l'appareil. Si l'emplacement choisi ne peut pas supporter le poids de l'unité ou il est mal installé, l'appareil risque de tomber et de provoquer des blessures graves et des dommages.
6. Installez des tuyaux de drainage selon les instructions de ce manuel. Un mauvais drainage peut causer des inondations ou des fuites dans la maison ou dans la propriété.
7. Pour les appareils équipés d'un chauffage électrique auxiliaire, **ne** pas installer l'appareil à moins de 1 m (3 pi) de tout matériau combustible.
8. Ne pas installer l'appareil dans un endroit dangereux où il est exposé à des fuites de gaz inflammables. Si le gaz combustible s'accumule autour de l'appareil, un incendie peut se provoquer.
9. N'allumez pas l'appareil avant d'avoir terminé tous les travaux.
10. Lorsque vous déplacez le climatiseur, consultez un technicien d'entretien expérimenté pour le débranchement et la réinstallation de l'appareil.
11. Pour savoir comment installer l'appareil sur son support, lisez les informations détaillées dans les sections "Installation de l'unité intérieure" et "Installation de l'unité extérieure".

Observations sur les gaz fluorés

(Ne s'applique pas à l'unité utilisant le réfrigérant R290)

1. La climatisation contient des gaz fluorés à effet de serre. Pour des informations spécifiques sur le type et la quantité de gaz, reportez-vous à l'étiquette correspondante sur l'appareil lui-même ou le "Manuel du propriétaire - Fiche produit" sur l'emballage de l'unité extérieure. (Uniquement produits de l'Union européenne).
2. L'installation, le service, la maintenance et la réparation de cet appareil doivent être effectués par un technicien autorisé.
3. Pour le recyclage et le démontage de l'appareil, il faut contacter un technicien spécialisé.
4. Dans le cas d'équipements contenant des gaz fluorés à effet de serre en quantités égales ou supérieures à 5. équivalent CO₂ mais inférieures à 50. équivalent de CO₂, si le système est équipé d'un système de détection des fuites, l'étanchéité doit être contrôlée au moins tous les 24 mois.
5. Il est vivement recommandé de tenir un registre chaque fois que des inspections sont réalisées à la recherche de fuites.



Avertissements uniquement pour l'utilisation du réfrigérant R32/R290

- L'appareil doit se trouver dans un endroit bien ventilé dans lequel les dimensions de la pièce soit suffisantes pour son fonctionnement. Pour les modèles réfrigérants R32 : L'équipement doit être installé, utilisé et stocké dans un local d'une surface minimale de X m². L'appareil ne doit pas être installé dans un espace non ventilé si cet espace est inférieur à X m² (voir formulaire ci-dessous).

Modèle (Btu/h)	Surface minimale de la pièce (m ²)
≤18000	18

- Les connecteurs mécaniques réutilisables et les joints évasés ne sont pas autorisés à l'intérieur. (Exigence de la norme CEI)
- Les raccords mécaniques utilisés à l'intérieur doivent avoir un taux ne dépassant pas 3 g/an à 25 % de la pression maximale admissible. Lorsque les connecteurs mécaniques sont réutilisés à l'intérieur, les pièces d'étanchéité doivent être renouvelées. Lorsque les joints évasés sont réutilisés à l'intérieur, la pièce évasée sera refabriquée. (Exigence de la norme CEI)
- Lorsque les connecteurs mécaniques sont réutilisés à l'intérieur, les pièces d'étanchéité doivent être renouvelées. Lorsque les joints évasés sont réutilisés à l'intérieur, la pièce évasée sera refabriquée. (Exigence de la norme CEI)

Guide de l'élimination des déchets

Cette marque, qui apparaît sur le produit ou dans son manuel, indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers généraux.



Élimination appropriée de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

Cet appareil contient du réfrigérant et d'autres matériaux potentiellement dangereux. Pour disposer de cet équipement, la législation exige l'utilisation des canaux de collecte et de traitement de l'équipement utilisé. **Non** éliminer ce produit comme déchet commun avec les autres déchets ménagers non triés.

Différents options pour rejeter l'unité:

- Déposez cet équipement dans les centres de collecte municipale des déchets électronique désigné à cet effet.
- Lors de l'achat d'un nouvel ordinateur, le vendeur peut reprendre votre appareil sans frais.
- Le fabricant admettra son équipement utilisé sans coûts.
- Vendez l'équipement aux commerçants en métal certifié.

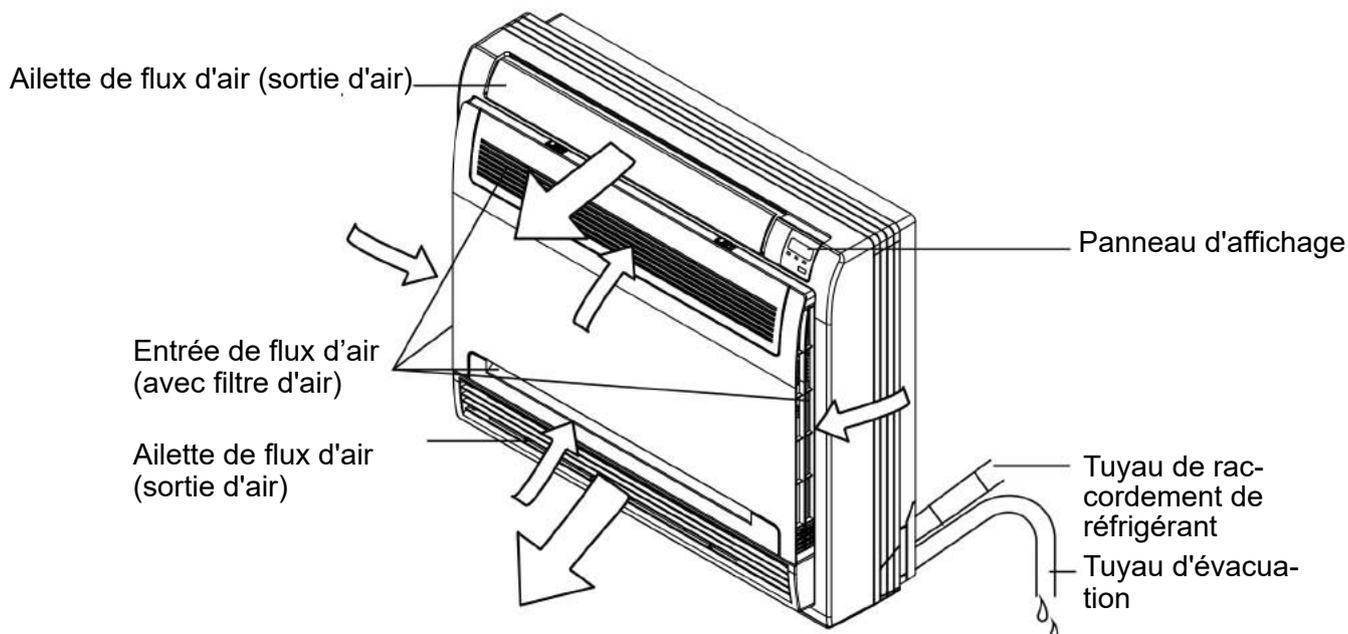
Observations particulières

Jeter cet équipement dans la forêt et d'autres environnements naturels met en danger votre santé et est très nocif pour l'environnement. Ne permettez pas que les substances dangereuses de l'unité arrivent aux eaux souterraines, aux cours d'eau naturels ou à un système d'égouts.

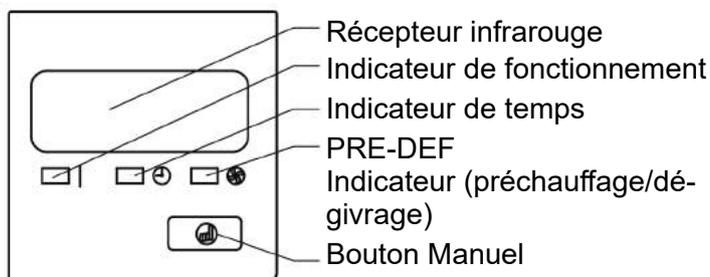
Caractéristiques et fonctions de l'unité

Affichage de l'unité intérieure

REMARQUE : Le panneau d'affichage de l'unité intérieure peut être utilisé pour faire fonctionner l'unité en cas de perte de la télécommande ou d'épuisement des piles.



Panneau d'affichage



- **88** Affiche la température et les codes d'erreur :
- **dF** " lors du dégivrage (pour les unités de réfrigération et de chauffage du modèle B)
- **0M** " pendant 3 secondes lorsque:
 - L'heure de mise en service a été fixée (pour le modèle B)
 - SWING ou SILENCE est activé
- **0F** " pendant 3 secondes lorsque:
 - Le temps de mise sous tension TIMER OFF a été réglé (pour le modèle B)
 - SWING ou SILENCE s'éteint
- **SE** " pendant l'auto-nettoyage
- **FP** " lorsque le chauffage à 8 °C est allumé

Température de fonctionnement.

Lorsque votre équipement de climatisation est utilisé en dehors de ces paramètres, certaines fonctions de protection de sécurité seront activées et votre équipement fonctionnera et s'arrêtera.

	Mode COOL	Mode HEAT	Mode DRY
Température ambiante	17°C - 32°C	0°C - 30°C	10°C - 32°C
Unité extérieure Température	0°C - 50°C	-15°C - 24°C	0°C - 50°C
	-15°C - 50°C		

REMARQUE : L'humidité relative de la pièce est inférieure à 80%. Si le climatiseur fonctionne au-delà de ce chiffre, la surface du climatiseur peut attirer la condensation. Veuillez régler l'obturateur de flux d'air vertical à son angle maximum (verticalement par rapport au sol), et réglez le mode du ventilateur sur HIGH.

Pour améliorer le rendement de son équipement respectez les consignes suivantes :

- Gardez les portes et les fenêtres fermées.
- Limiter la consommation d'énergie lors de l'utilisation des fonctions TIMER ON et TIMER OFF.
- Ne bloquez pas les entrées ou les sorties d'air.
- Vérifiez et nettoyez régulièrement les filtres à air.

Autres caractéristiques

Paramètres par défaut (certains modèles)

Lorsque la climatisation est redémarrée après une coupure de courant, elle est réglée sur les paramètres d'usine (mode AUTO, ventilateur AUTO, 24°C). Cela peut entraîner des incohérences dans la télécommande et le panneau de l'appareil. Utilisez votre télécommande pour mettre à jour le statut.

Redémarrage automatique (sur certains modèles)

En cas de panne de courant, le système s'arrête immédiatement. Lorsque le courant revient, le voyant de fonctionnement de l'unité intérieure clignote. Pour rallumer l'appareil, appuyez sur la touche **ON/OFF** sur la télécommande. Si le système dispose d'une fonction de redémarrage automatique, l'appareil redémarre en utilisant les mêmes paramètres.

Fonction de mémoire de l'angle de l'ailette (certains modèles)

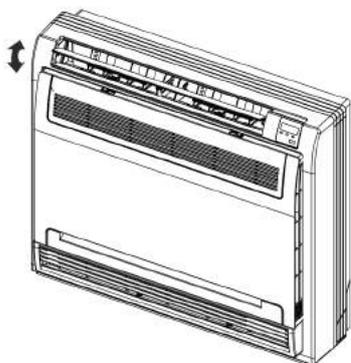
Certains modèles sont conçus avec une fonction de mémoire d'angle d'ailette. Lorsque l'appareil est redémarré après une panne de courant, l'angle des lamelles horizontales revient automatiquement à la position précédente. L'angle de la lame horizontale ne doit pas être trop faible car de la condensation peut se former et s'égoutter sur la machine. Pour réinitialiser l'obturateur, appuyez sur le bouton manuel, qui réinitialisera les réglages de l'obturateur horizontal.

Système de détection des fuites de réfrigérant (certains modèles)

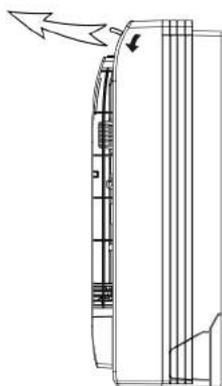
En cas de fuite de réfrigérant, l'écran LCD affiche "EC" et le voyant LED clignote.

Réglage de la direction du flux d'air

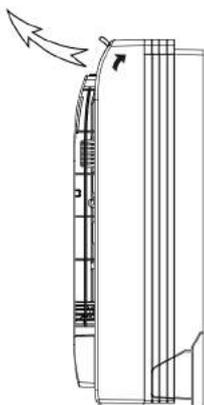
- **Oscillation manuelle** : Le store se déplace (vers le haut ou vers le bas) selon un angle différent à chaque pression sur le bouton.



- **Pendant le réfrigération**
Ajustez l'aile vers le bas (horizontalement).

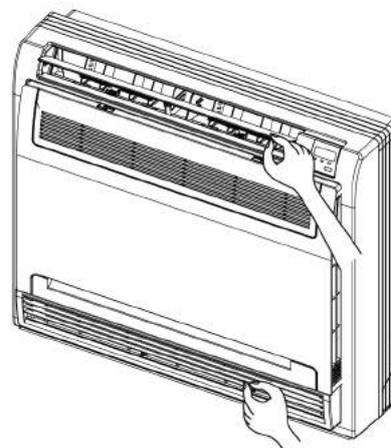


- **Quand il est chauffé**
Réglage de l'ailette verticalement.



- **Ajuster la direction du flux d'air à gauche et à droite**

Tenez le bouton et déplacez l'ailette. Vous trouverez un bouton sur le côté gauche et les ailettes sur le côté droit.



PRECAUTIONS

N'essayez pas de régler l'ailette horizontale à la main. Cela peut endommager le mécanisme et provoquer la formation de condensation sur les sorties d'air.

Entretien et maintenance

Nettoyage de l'unité intérieure

AVANT LE NETTOYAGE OU L'ENTRETIEN

TOUJOURS ÉTEINDRE LA CLIMATISATION
DÉBRANCHEZ VOTRE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE
AVANT TOUT NETTOYAGE OU ENTRETIEN.

PRECAUTIONS

Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil. Si l'unité est très sale, vous pouvez utiliser un tissu mouillé en eau chaude pour nettoyer.

- **Non** utiliser des produits chimiques ou des chiffons traités chimiquement pour nettoyer l'unité
- **N'** utilisez **pas** de benzine, de diluant pour peinture, de poudre à polir ou d'autres solvants pour nettoyer l'appareil. Cela peut provoquer que la surface en plastique se casse ou se déforme.
- **N'** utilisez **pas** d'eau à plus de 40°C pour nettoyer le panneau avant. Cela peut provoquer la décoloration ou déformation de la surface plastique du panneau.

Nettoyage des filtres à air

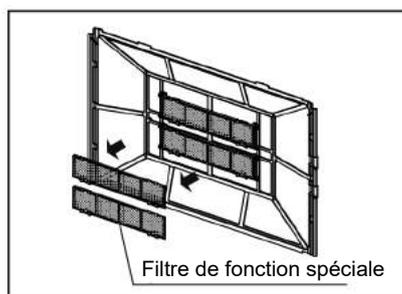
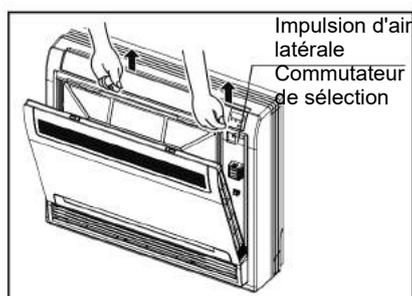
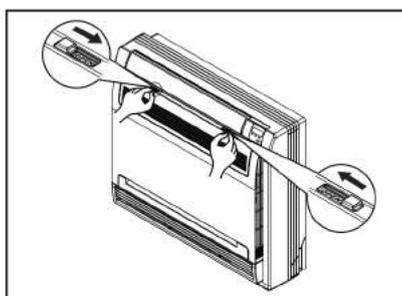
Un air conditionné obstrué peut réduire la réfrigération et peut abîmer à la santé. Assurez-vous de nettoyer le filtre une fois chaque deux semaines.

AVERTISSEMENT : NE PAS RÉPARER OU DÉMONTER LE FILTRE VOUS-MÊME

L'enlèvement et le nettoyage du filtre peuvent être dangereux.
L'enlèvement et l'entretien doivent être effectués par un technicien agréé.

1. Ouvrez le panneau frontal.
2. Monter la grille d'entrée d'air.
Appuyez légèrement sur les languettes situées sur les côtés droit et gauche du filtre à air, puis tirez vers le haut.
3. Maintenez les onglets du cadre, et retirez les 4 onglets. (Le filtre peut être lavé à l'eau une fois tous les 6 mois. Il est recommandé de le remplacer une fois tous les 3 ans)

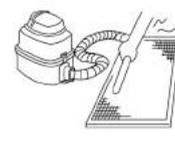
4. Nettoyez le filtre à air en aspirant la surface ou en la lavant à l'eau chaude avec un détergent doux.
5. Rincez le filtre à l'eau claire et laissez-le sécher à l'air libre. **NE PAS** laisser le filtre sécher en plein soleil.
6. Réinstallez le filtre.



Si de l'eau est utilisée, l'entrée doit être orientée vers le bas et éloignée du flux d'eau.



Si un aspirateur est utilisé, l'entrée doit être orientée vers l'aspirateur.





PRECAUTIONS

- Avant de remplacer ou de nettoyer le filtre, éteignez l'unité et déconnectez-la du courant.
- Lorsque vous retirez le filtre, ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil. Les composants métalliques pointus peuvent couper la peau.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur de l'unité. Cela pourrait endommager l'isolement et occasionner des risques de décharges électriques.
- Lorsque vous séchez le filtre ne l'exposez pas directement à la lumière solaire. Cela peut endommager le filtre.

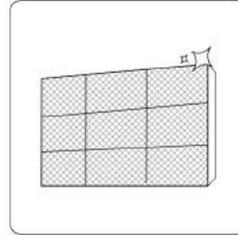


PRECAUTIONS

- Tout travail d'entretien, de réparation et de nettoyage de l'unité extérieure doit être effectué par un technicien qualifié ou un revendeur agréé.

Maintenance - Longues périodes sans utilisation

Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre climatiseur pendant une longue période de temps, procédez comme suit:



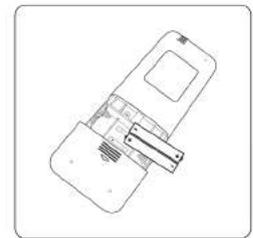
Nettoyage de tous les filtres



Activez la fonction FAN jusqu'à que l'unité se sèche complètement



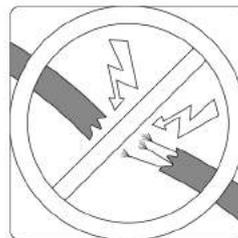
Éteignez l'appareil et déconnectez-le.



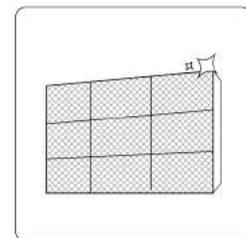
Enlevez les batteries de la télécommande

Maintenance Vérification avant l'installation

Après de longues périodes d'inactivité ou avant la saison effectuer les opérations suivantes:



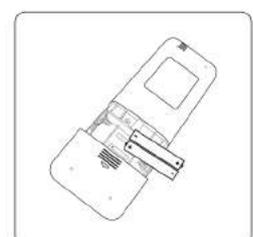
Vérifiez si les câbles sont endommagés



Nettoyage de tous les filtres



Vérifiez s'il y a des fuites



Remplacez les piles.



Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles dans les entrées ou les sorties d'air.

Localisation de pannes

MESURES DE SÉCURITÉ

Si une de ces conditions se produit, éteignez immédiatement l'appareil!

- Le câble d'alimentation est endommagé ou surchauffé en excès.
- Il y a une odeur de brûlé.
- L'appareil émet des bruits forts et inhabituel.
- Un fusible de puissance saute ou le disjoncteur se déclenche fréquemment
- L'eau ou d'autres objets tombent dans ou hors de l'unité

N'ESSAYEZ PAS DE LE RÉPARER VOUS-MÊME CONTACTEZ LE SERVICE AUTORISÉ

Problèmes communs

Les problèmes suivants ne sont pas des défauts et la plupart du temps ne nécessitent pas de réparation.

Problème	Causes possibles
L'appareil ne démarre pas lorsque vous appuyez sur la	Un dispositif de protection empêche l'air conditionné de s'allumer pendant environ 3 minutes quand il se met en marche immédiatement après l'arrêt de l'unité. L'unité ne peut pas être redémarrée dans les trois minutes suivant son arrêt.
	Modèles de réfrigération et de chauffage. Si la lumière de fonctionnement et le PRE-DEF (Préchauffage / Dégivrage) S'allume, les voyants "Dégivrage" ou "Fonctionnement" s'allument et l'écran LCD affiche "dF", la température extérieure est trop froide et le vent anti-froid de l'appareil est activé pour le dégivrage.
touche ON/OFF. L'unité change de mode RÉFRIGÉRATION à mode Ventilation	L'unité peut changer son ajustement pour éviter la formation de glace dans l'unité. Une fois la température augmentée, l'appareil recommencera à fonctionner dans le mode précédemment sélectionné.
	L'unité arrive à la température qui éteint le compresseur. L'unité continuera à fonctionner si la température recommence à varier.
Une brume blanche sort par l'unité intérieure	Dans les régions humides, avec de grandes différences de température entre l'air de la chambre et l'air conditionné, on peut provoquer de la brume.
Les unités int. et ext. expulsent la brume	Lorsque l'appareil est allumé en mode HEAT (chauffage) après le dégivrage, l'équipement peut rejeter une brume blanche en raison de l'humidité générée par le processus de dégivrage.
L'unité intérieure fait du bruit.	Un gazouillis est entendu lorsque le système est éteint ou en mode RÉFRIGÉRATION. Le bruit se fait également entendre lorsque la pompe de drainage (optionnelle) est en marche.
	Un bruit de grincement peut se produire après le démarrage de l'appareil en mode HEAT en raison de l'expansion et de la contraction des pièces en plastique de l'appareil.
blanche Tant l'unité intérieure comme extérieure font des bruits.	Il y a un sifflement anormal pendant le fonctionnement. Cette situation est normale et est causée par la circulation du gaz réfrigérant à travers l'unité extérieure et intérieure.
	Un sifflement faible lors de la mise en marche, de l'arrêt ou du dégivrage de l'appareil : Ce bruit est normal et est causé lorsque le gaz réfrigérant s'arrête ou lorsque la direction du gaz change.
	Grincement : Un processus normal d'expansion et contraction des pièces en plastique ou métalliques, provoqué par des changements de température pendant le fonctionnement.

Problème	Causes possibles
L'unité extérieure fait du bruit.	L'unité fera différents bruits basés sur son mode actuel de fonctionnement.
La poussière est émise par l'unité intérieure ou extérieure	L'appareil peut accumuler de la poussière pendant de longues périodes de non-utilisation, qui sera émise lorsque l'appareil est mis en marche. Il est possible d'améliorer cette situation en couvrant l'unité lorsqu'elle ne fonctionne pas pendant de longues périodes.
L'unité intérieure dégage de mauvaises odeurs.	L'appareil peut absorber les odeurs de l'environnement (meubles, cuisine, cigarettes, etc.) qui seront émises pendant le fonctionnement.
	Les filtres étaient moisissés et doivent être nettoyés.
Le ventilateur de l'unité extérieure ne fonctionne pas.	Pendant le fonctionnement, la vitesse du ventilateur est contrôlée pour optimiser le fonctionnement de l'équipement.

REMARQUE : Si le problème persiste, contactez le centre de services le plus proche ou votre installateur autorisé. Informez les techniciens des problèmes rencontrés avec l'appareil, de son numéro de série et de son modèle.

Localisation de pannes

En cas de problèmes, vérifiez les points suivants avant de contacter le support technique.

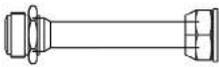
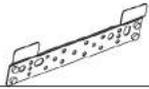
Problème	Causes possibles	Solution
Basse performance de réfrigération. Performances	L'ajustement de la température peut être supérieure à la température ambiante de la pièce.	Réglage bas de la température.
	L'échangeur de chaleur est sale tant dans l'unité extérieure que intérieure.	Nettoyez l'échangeur de chaleur affecté.
	Le filtre d'air est obstrué.	Retirez le filtre et nettoyez-le selon les instructions.
	L'entrée ou sortie d'air de l'unité est bloquée.	Éteignez l'appareil, retirez l'obstruction et remettez-le en marche.
	Portes et fenêtres ouvertes.	Assurez-vous que toutes les portes et fenêtres sont fermées lorsque l'unité fonctionne.
	La chaleur excessive est générée par la lumière du soleil.	Fermez les fenêtres et les rideaux s'il fait chaud ou s'il y a beaucoup de soleil.
	Beaucoup de sources de chaleur dans la chambre (beaucoup de personnes, ordinateurs, équipes, etc..).	Réduisez les sources de chaleur dans la pièce.
	Faible niveau de liquide de réfrigération en raison de fuites.	Vérifiez les fuites, réparez-les et rechargez le réfrigérant à nouveau si c'était nécessaire.

Problème	Causes possibles	Solution
L'unité ne fonctionne pas	Panne d'alimentation électrique.	Attendez que le courant soit rétabli.
	L'unité est éteinte.	Allumez l'interrupteur
	Le fusible est grillé.	Remplacez le fusible.
	Les piles de la télécommande sont déchargées.	Remplacez les piles.
	La fonction de 3 minutes de protection de l'unité est activée.	Attendez trois minutes après d'allumer l'unité une autre fois.
	La minuterie est activée.	Arrêtez la minuterie.
L'unité s'allume ou s'éteint seule fréquemment.	Il y a excès ou manque de réfrigérant dans le système.	Vérifiez s'il y a des fuites et rechargez le réfrigérant dans le système.
	Il a rentré air ou humidité dans le système.	Purgez le système et chargez le réfrigérant à nouveau.
	Le circuit du système est bloqué.	Déterminer quel circuit est bloqué et remplacer l'appareil défectueux
	Le compresseur est brisé.	Remplacez le compresseur.
	La tension est excessive haute ou très basse.	Vérifiez l'installation électrique.
Basse performance de chauffage	La température extérieure est extrêmement basse	Utilisez des dispositifs de chauffage auxiliaire.
	Il rentre un air froid par les portes et les fenêtres.	Assurez-vous que toutes les portes et fenêtres sont fermées lorsque l'unité fonctionne.
	Faible niveau de liquide de réfrigération en raison de fuites.	Vérifiez les fuites, réparez-les et chargez le réfrigérant à nouveau si c'était nécessaire.
Les voyants lumineux continuent de clignoter	L'unité peut s'arrêter ou continuer à fonctionner avec sécurité. Si l'indicateur continue à clignoter ou affiche un code d'erreur, attendez environ 10 minutes. Le problème peut être résolu seul. Sinon débranchez l'unité puis rebranchez-la. Allumez l'unité. Si le problème persiste, déconnectez l'unité et contactez le centre de services le plus proche ou votre installateur autorisé.	
Un code d'erreur commençant par les lettres ci-dessous apparaît sur l'écran de l'unité intérieure : - E(x), P(x), F(x) - EH(xx), EL(xx), EC(xx) - PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

REMARQUE : Si le problème persiste après avoir effectué les contrôles, éteignez l'appareil immédiatement et contactez le service technique.

Accessoires

Le climatiseur est fourni avec les accessoires suivants. Utilisez toutes les pièces et accessoires d'installation pour installer le climatiseur. Une mauvaise installation peut provoquer des fuites de l'eau, décharges électriques et incendies, en plus des pannes sur l'équipe. Les articles qui ne sont pas inclus dans la climatisation doivent être achetés séparément.

Nom des accessoires	Quant.	Objet	Nom des accessoires	Quant.	Objet
Interrupteur manuel	2 ~ 4		Insonorisation / couverture d'isolation (certains modèles)	2	
Connecteur de transfert (ΦΦ12.7-ΦΦ15.9) (quelques modèles)	1		Plaque de montage	1	
Connecteur de transfert (ΦΦ6.35-ΦΦ9.52) (quelques modèles)	1		Ancre	6 (selon le modèles)	
Connecteur de transfert (ΦΦ9.52-ΦΦ12.7) (quelques modèles)	1		Vis de fixation de la plaque de montage	6 (selon le modèles)	
Aimant en anneau (enroule deux fois les fils électriques S1 et S2 (P et Q et E) autour de l'aimant en anneau) (certains modèles)	1	 S1&S2(P&Q&E)	Pipette d'évacuation	1	
			(quelques modèles)	1	
Anneau magnétique (clip sur le câble de connexion entre l'unité intérieure et l'unité extérieure après l'installation) (quelques modèles)	1		Anneau d'étanchéité (quelques modèles) Écrou en laiton	2	
			Court-circuit du fil rouge (certains modèles)	1	

Accessoires en option

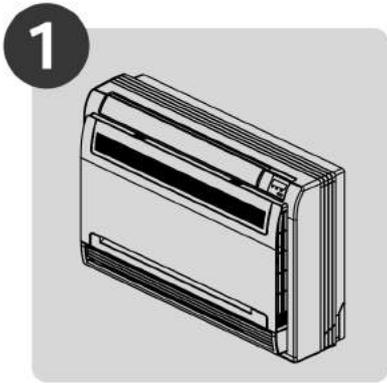
Il existe deux types de télécommandes : à fil et sans fil.

Choisissez une télécommande en fonction des préférences et des besoins du client et installez-la à un endroit approprié.

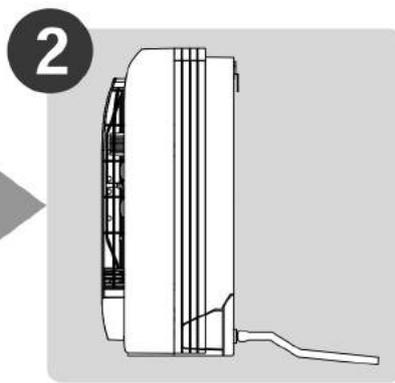
Consultez les catalogues et la documentation technique pour vous guider dans le choix d'une télécommande adaptée.

Nom	Objet		Quantité (PC)
Tuyau de connexion Assemblée	Côté liquide	Φ6,35 (1/4")	Les pièces doivent être achetées séparément. Vérifiez auprès de votre revendeur la bonne taille de tuyau pour l'appareil que vous avez acheté.
		Φ9,52 (3/8")	
		Φ12,7(1/2")	
	Gaz	Φ9,52 (3/8")	
		Φ12,7(1/2")	
		Φ16 (5/8")	
		Φ19 (3/8")	
		Φ22 (7/8")	

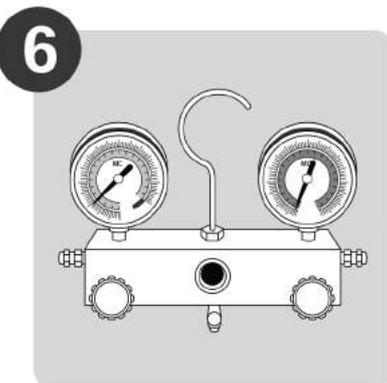
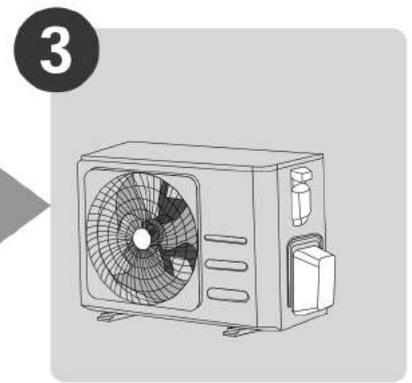
Résumé d'installation



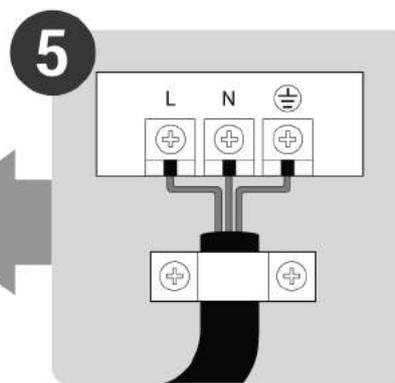
1
Installez l'unité intérieure



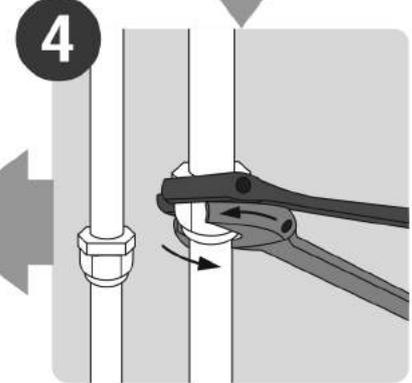
2
Installation d'une ligne de drainage
Installation d'une unité intérieure



6
Évacuer le système
de réfrigération



5
Connecter les câbles



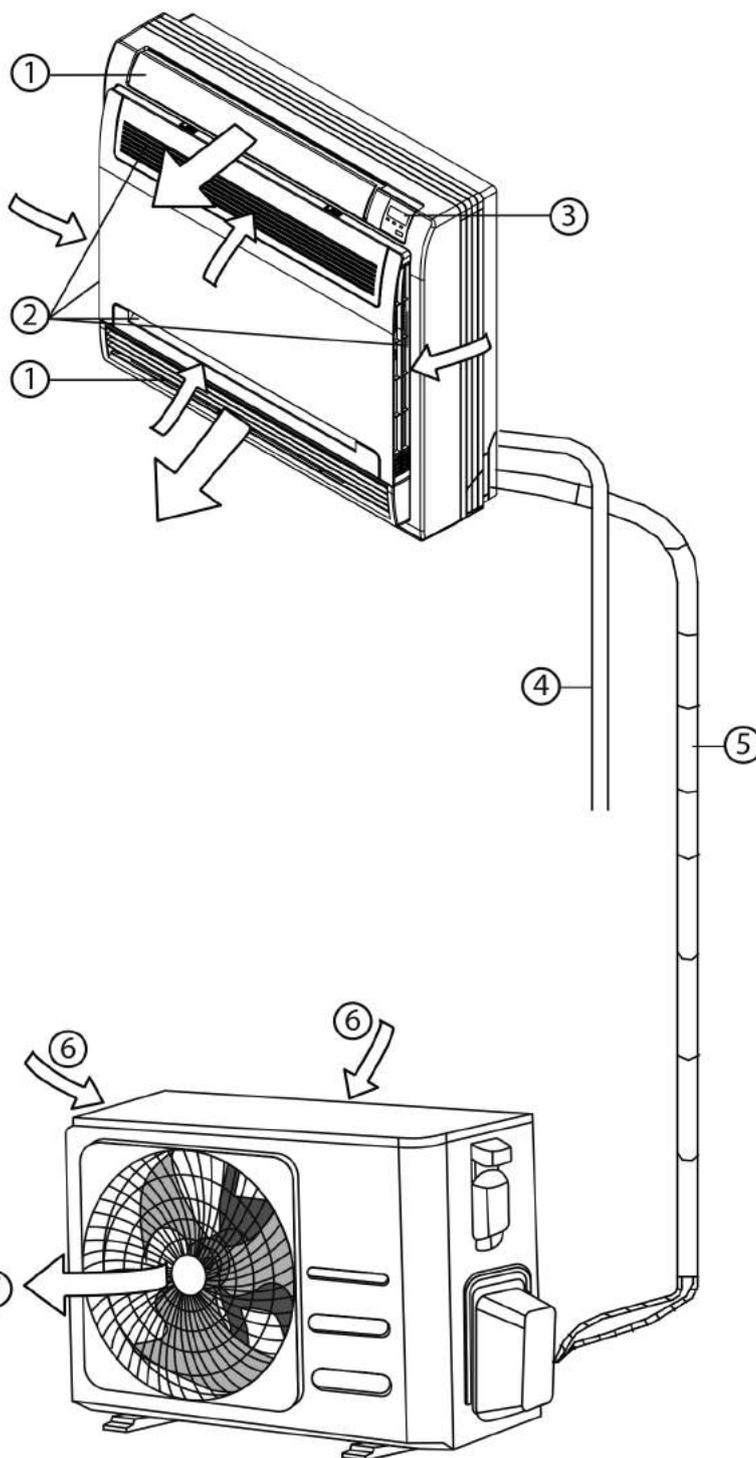
4
Connecter le réfrigérant
Tuyaux



7
Effectuer un test

Parties de l'unité

REMARQUE: Les travaux électriques doivent être effectués conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur et aux instructions contenues dans ce manuel. L'installation peut être légèrement différente selon les pays.



- ① Ailette de flux d'air (sortie d'air)
- ② Entrée de flux d'air (avec filtre d'air)
- ③ Panneau d'affichage
- ④ Tuyau d'écoulement

- ⑤ Tuyau de connexion
- ⑥ Entrée d'air
- ⑦ Sortie d'air

OBSERVATIONS SUR LES ILLUSTRATIONS

Toutes les illustrations de ce manuel ont un but uniquement explicatif. La forme réelle de l'unité intérieure acquise peut varier légèrement. Mais le fonctionnement et les fonctions de l'unité sont les mêmes.

Installation de l'unité intérieure

Instructions d'installation - Unité intérieure

REMARQUE : L'installation du panneau doit être faite après que la tuyauterie et le câblage soient terminés.

Étape 1 : Sélection de l'emplacement d'installation

Avant d'installer l'unité intérieure il est nécessaire de choisir un lieu approprié. Ensuite on décrit les normes qui l'aideront à sélectionner un endroit approprié pour installer l'unité.

Des emplacements appropriés doivent être conformes aux exigences suivantes :

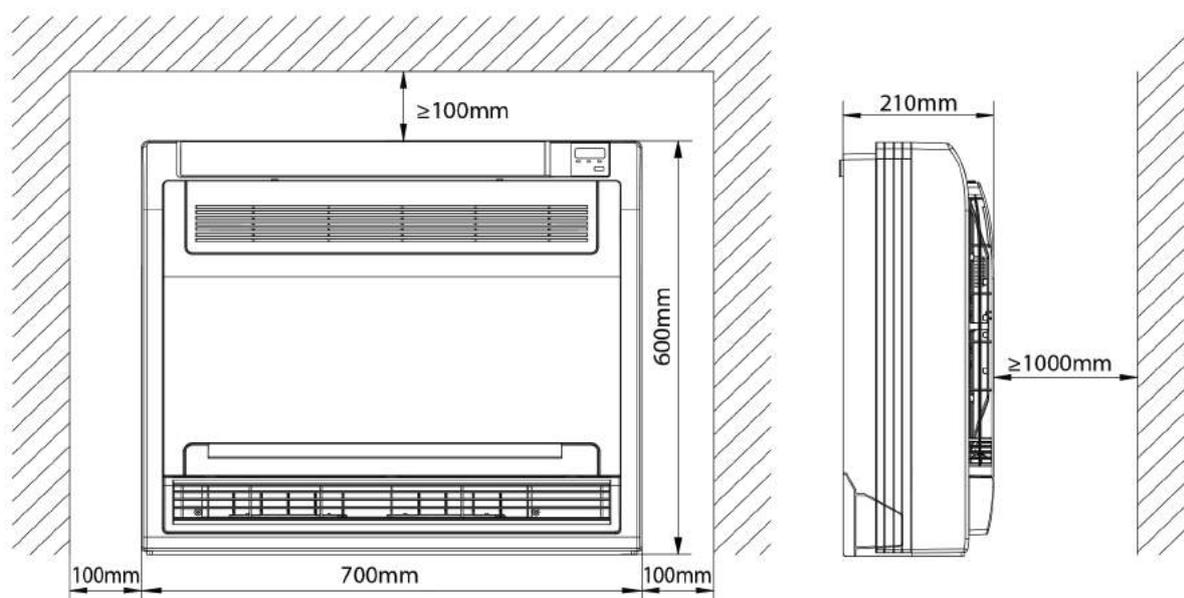
- ✓ Hay que dejar suficiente espacio para la instalación y el mantenimiento.
- ✓ Il y a suffisamment de place pour raccorder le tuyau et le drain.
- ✓ Le toit doit être plat et sa structure doit être capable de supporter le poids de l'unité intérieure.
- ✓ Donde no queden bloqueadas ni la entrada ni la salida del aire.
- ✓ Le flux d'air peut remplir toute la pièce.
- ✓ Pas de radiation des radiateurs.

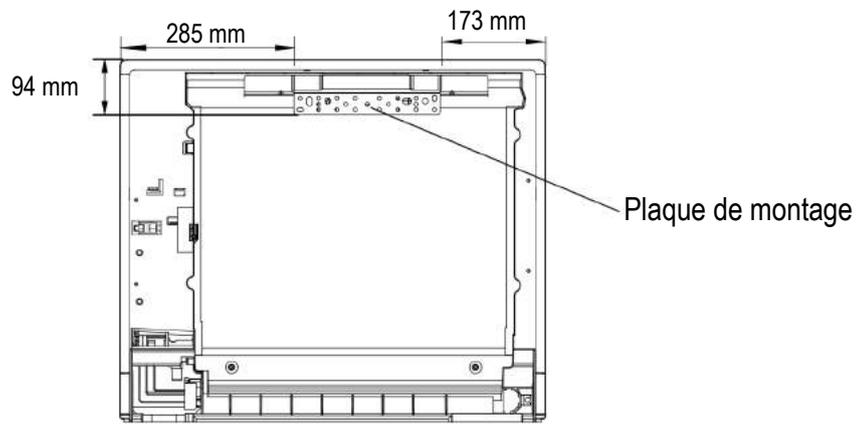
Ne installez pas l'unité dans les endroits suivants :

- ⊗ Zones avec forage ou fracturation du pétrole
- ⊗ Là où il y a une forte teneur en sel dans l'air.
- ⊗ Les zones où il y a des gaz caustiques dans l'air, comme les sources chaudes.
- ⊗ Les domaines qui avec fluctuations énergétiques, tels que les usines.
- ⊗ Les espaces fermés, tels que les placards
- ⊗ Cuisinières au gaz naturel.
- ⊗ Les zones où il y a présence de fortes ondes électromagnétiques.
- ⊗ Zones de stockage de matières inflammables ou de gaz.
- ⊗ Chambres à forte humidité, telles que les salles de bain ou les buanderies.

Les distances recommandées entre l'unité intérieure

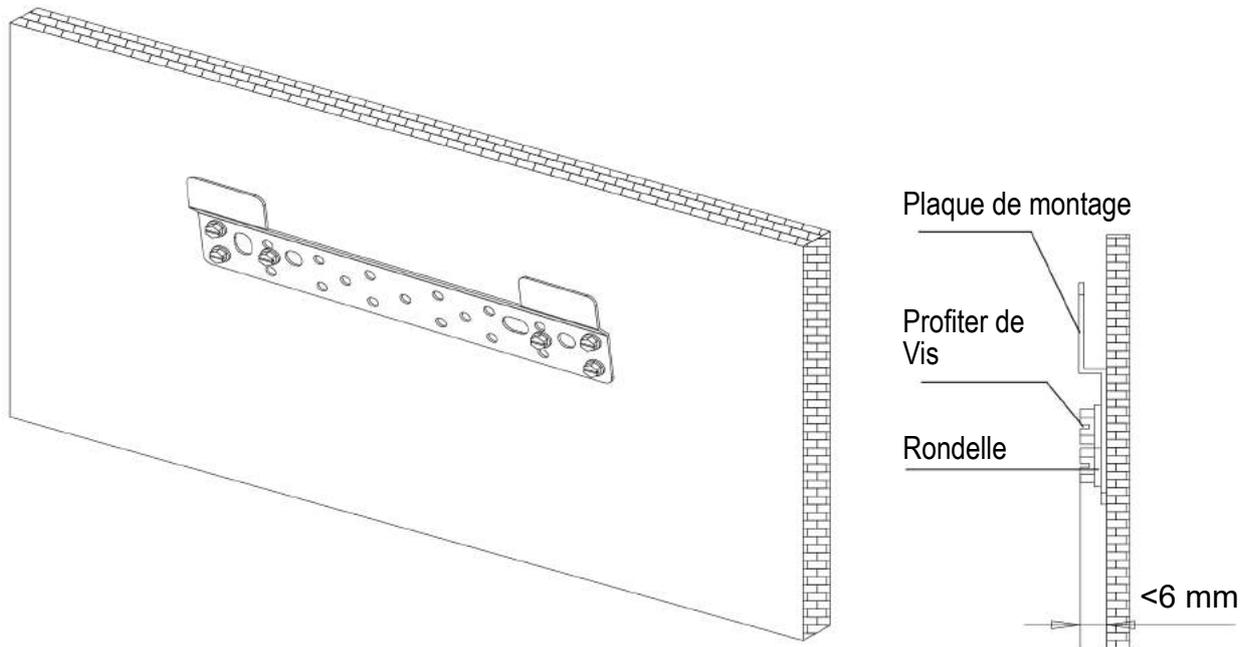
La distance entre l'unité intérieure montée doit être conforme aux spécifications illustrées dans le schéma ci-dessous.





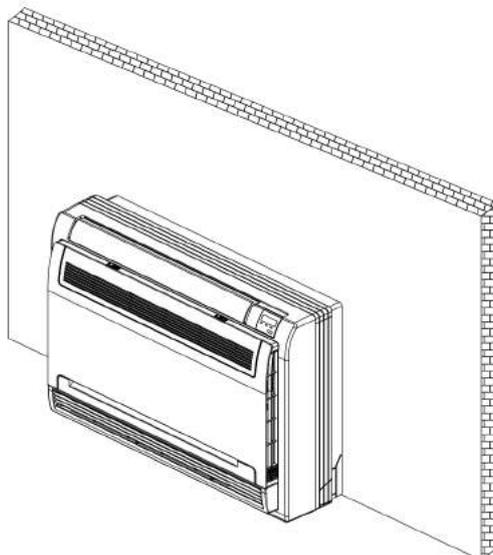
Étape 2 : Installation du corps principal

Fixez la plaque de montage au mur à l'aide d'une vis.



Placez l'unité intérieure sur le support de montage.

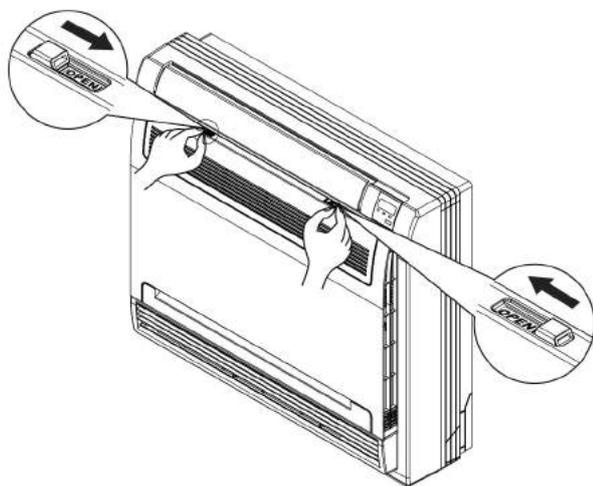
(Le bas du corps peut toucher le sol ou rester suspendu, mais le corps doit être installé verticalement).



Étape 3 : Démontez l'unité intérieure pour connecter les tubes

1. Ouvrez le panneau frontal.

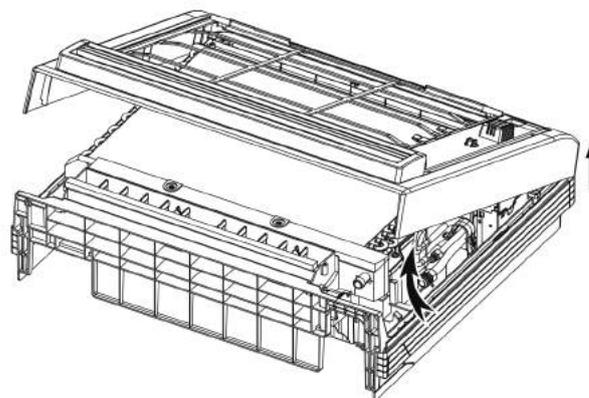
Faites glisser les deux butées de gauche et de droite vers l'intérieur jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent.



3. Retirez la plaque frontale.

Retirez les quatre vis.

Ouvrez le bas de la plaque frontale à un angle de 30 degrés. Soulevez la partie supérieure de la plaque frontale.

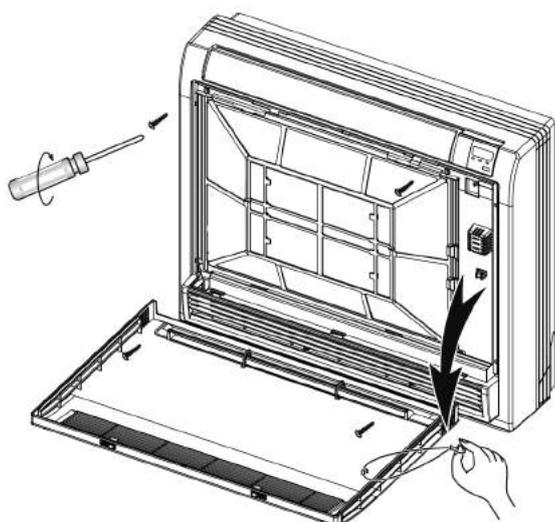


REMARQUE : Toutes les illustrations de ce manuel ont un but purement explicatif. Le climatiseur que vous avez acheté peut être de conception légèrement différente, mais de forme similaire.

2. Retirez le panneau frontal.

Retirez la corde.

Laissez le panneau frontal tomber vers l'avant et retirez-le.



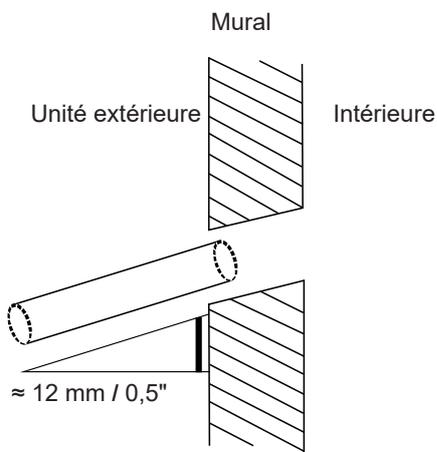
Étape 4 : Perforer un trou pour les tuyaux de connexion.

1. Déterminez l'emplacement du trou dans le mur en tenant compte de la position de la plaque de montage.
2. À l'aide d'une mèche de 65 mm ou de 90 mm (selon les modèles), percez un trou dans le mur. S'assurer que l'orifice est fait dans un léger angle vers le bas, de sorte que l'extrémité extérieure de l'orifice est plus basse que l'extrémité intérieure d'environ 12 mm. Cela assurera un bon drainage de l'eau.
3. Placez la protection de mur dans le trou. Cela protège les bords du trou et permettra de le boucher une fois le processus d'installation terminé.



PRECAUTIONS

Lors du perçage du trou dans le mur, assurez-vous d'éviter les câbles, les tuyauteries ou d'autres composants qui sont à l'intérieur du mur.



Étape 5 : Connexion du tuyau d'écoulement

Le tuyau d'évacuation est utilisé pour évacuer l'eau de l'unité.

Une installation incorrecte peut causer des dommages aux biens et à l'appareil.



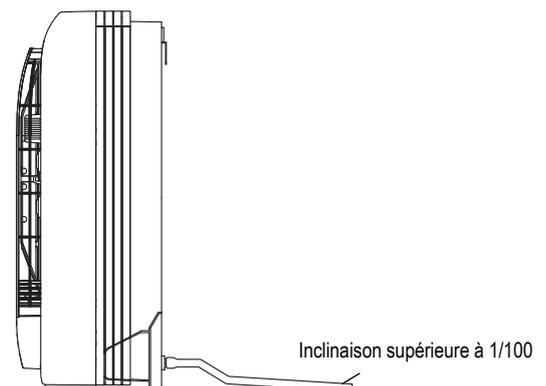
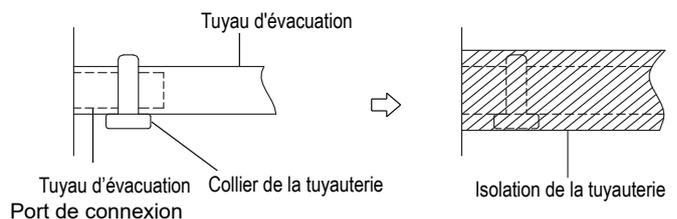
PRECAUTIONS

- Isoler tous les tuyaux pour éviter la condensation, ce qui pourrait entraîner des dégâts des eaux.
- Si le tuyau d'évacuation est plié ou mal installé, l'eau peut fuir et provoquer un dysfonctionnement du commutateur de niveau d'eau.
- En mode HEAT, l'unité extérieure évacue l'eau. Assurez-vous que le tuyau de vidange est placé dans un endroit approprié pour éviter les dégâts d'eau et les glissements.
- **NE PAS** tirer sur le tuyau d'évacuation avec force. Cela pourrait la déconnecter.

NOTE SUR L'ACHAT DE TUYAUX

L'installation nécessite un tuyau en polyéthylène (diamètre extérieur = 3,7-3,9 cm, intérieur diamètre = 3,2 cm), que vous pouvez obtenir auprès de votre quincaillerie ou distributeur local.

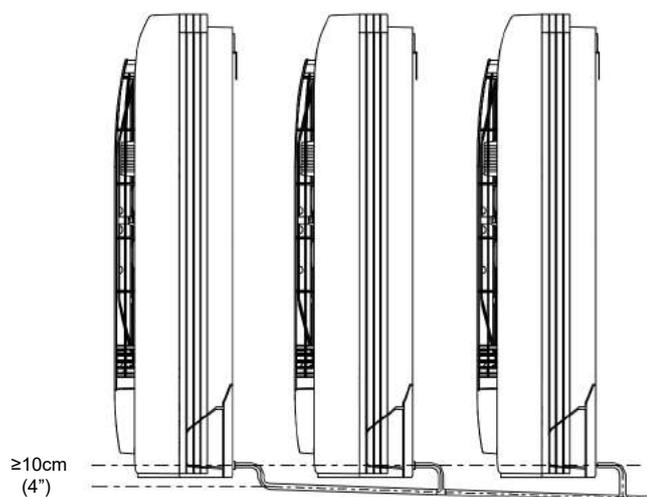
1. Couvrez le tuyau d'évacuation avec un isolant thermique pour éviter la condensation et les fuites.
2. Raccordez la bouche du tuyau de vidange au tuyau de sortie de l'appareil. Enroulez le tuyau et fixez-le fermement avec un bouchon de tube.



NOTE SUR L'INSTALLATION DU TUYAU D'ÉVACUATION

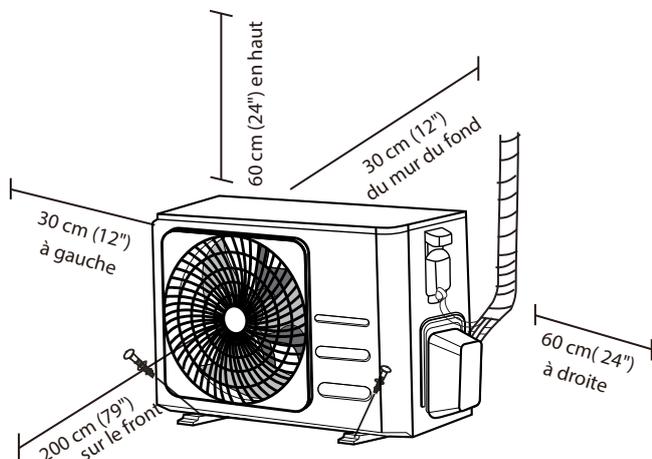
- Si un tube de drainage prolongé est utilisé, resserrez le raccord intérieur avec un tube de protection supplémentaire. Cela l'empêche de se détacher.
- Le tuyau de drainage doit être incliné vers le bas d'au moins 1/100e de degré pour empêcher l'eau de refluer dans le climatiseur.
- Une installation incorrecte peut entraîner un retour d'eau dans l'unité et une inondation.

REMARQUE: Lorsque vous raccordez plusieurs tuyaux de drainage, installez les tuyaux comme indiqué sur l'illustration.



Installation de l'unité extérieure

Installez l'unité conformément aux codes et règlements locaux, il peut y avoir de légères différences entre les régions.



Instructions d'installation - Unité intérieure

Étape 1 : Sélection de l'emplacement d'installation

Avant d'installer l'unité extérieure, vous devez choisir un emplacement approprié. Ensuite on décrit les normes qui l'aideront à sélectionner un endroit approprié pour installer l'unité.

Des emplacements appropriés doivent être conformes aux exigences suivantes :

- ✓ Il répond à toutes les exigences spatiales indiquées dans les exigences d'espace d'installation ci-dessus.
- ✓ Bonne circulation d'air et ventilation
- ✓ Emplacement ferme et solide - peut supporter le poids de l'appareil et ne permet pas les vibrations
- ✓ Le bruit de l'appareil ne doit pas déranger les autres personnes.
- ✓ L'unité est protégée la plupart du temps de la lumière directe du soleil et de la pluie.
- ✓ En cas de chute de neige, soulevez l'appareil au-dessus du socle pour éviter l'accumulation de glace et l'endommagement des bobines. Montez l'unité suffisamment haut pour être au-dessus de la moyenne de la zone de neige accumulée. La hauteur minimale doit être de 18 pouces

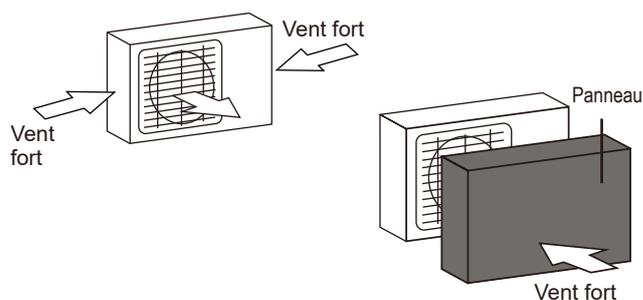
Ne installez pas l'unité dans les endroits suivants :

- ⊘ Près d'un obstacle qui peut bloquer la circulation de l'air.
- ⊘ Près des zones publiques avec beaucoup de public ou où le bruit de l'unité peut gêner les personnes.
- ⊘ Près des plantes ou les animaux qui peuvent être abîmés par la sortie(départ) d'air chaud.
- ⊘ Près d'une source de chaleur, de vapeur ou de gaz combustible.
- ⊘ Dans un lieu exposé à de grandes quantités de poussière.
- ⊘ Dans un lieu exposé à de grandes quantités d'air avec concentration saline.

PRENDRE EN CONSIDERATION POUR TEMPÉRATURES EXTRÊMES

Si l'unité est exposée aux forts courants d'air:

Installez l'appareil de manière à ce que la sortie d'air soit au moins à 90° par rapport à la direction du vent. Si nécessaire, placez un panneau devant l'unité pour la protéger des vents extrêmes. Voir les figures ci-dessous.



Si l'appareil est exposé à de fortes pluies ou de la neige :

Construisez un toit au-dessus de l'unité pour la protéger de la pluie ou de la neige. Faites attention de ne pas obstruer le courant d'air autour de l'unité.

Si l'unité est fréquemment exposée à l'air avec des concentrations salines (zone côtière)

Installez l'unité extérieure dessinée spécialement pour résister à la corrosion.

Étape 2 : Installer la pipette d'évacuation (uniquement pour la pompe à chaleur)

Avant de fixer l'unité intérieure dans sa place, il faut installer la pipette d'écoulement dans la partie inférieure de l'unité. Prenez en compte qu'il existe deux différents types de pipettes d'écoulement selon le type d'unité extérieure.

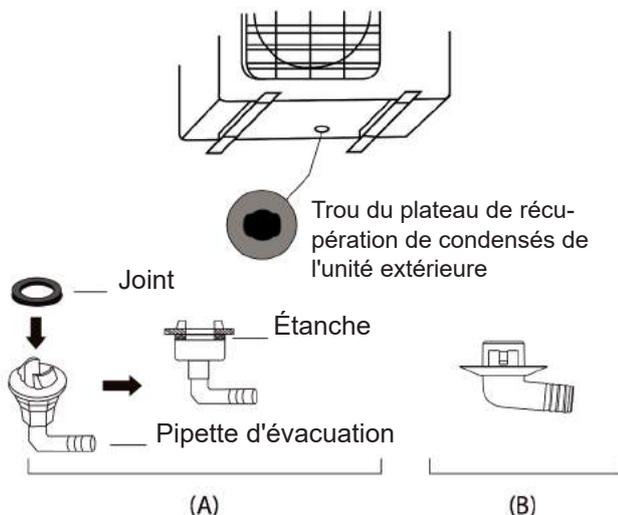
Si la pipette d'écoulement vient fournis d'un joint en caoutchouc

(Voyez l'illust. A) faites ce qui suit :

1. Ajustez le joint en caoutchouc dans l'extrémité de la pipette d'écoulement qui sera connectée par l'unité extérieure.
2. Insérez la pipette d'écoulement à l'intérieur du trou dans le plateau de drainage de l'unité.
3. Faites tourner de 90° la pipette d'écoulement jusqu'à ce qu'elle fasse un clique dans son emplacement dans le front de l'unité.
4. Connectez un prolongement du tuyau de drainage (il n'est pas inclus) à la pipette d'écoulement pour recommencer à diriger l'eau depuis l'unité pendant le mode de chauffage.

Si la pipette de drainage n'est pas munie d'un joint (voyez Illust. B) procédez comme suit :

1. Insérez la pipette d'écoulement à l'intérieur du trou dans le plateau de drainage de l'unité. La pipette d'écoulement cliquera après être entrée dans son lieu.
2. Connectez un prolongement du tuyau de drainage (il n'est pas inclus) à la pipette d'écoulement pour recommencer à diriger l'eau depuis l'unité pendant le mode de chauffage.

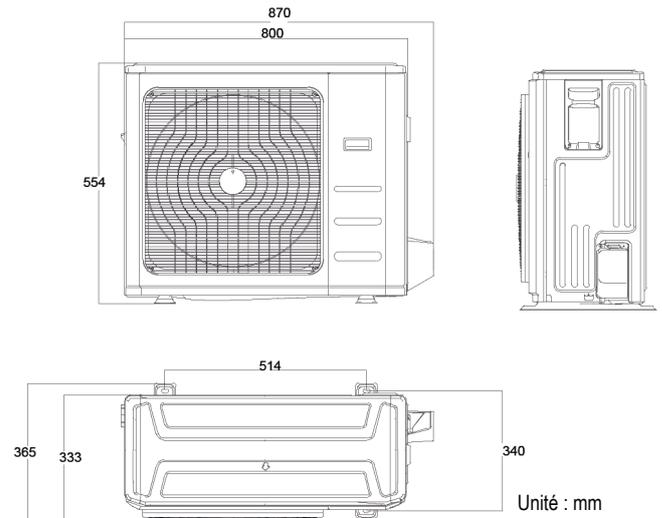


Étape 3 : Fixer l'unité extérieure

L'unité extérieure peut être ancrée au sol ou à un support mural à l'aide d'un boulon (M10). Préparez la base d'installation de l'unité selon les dimensions suivantes.

DIMENSIONS DE MONTAGE DE L'UNITÉ

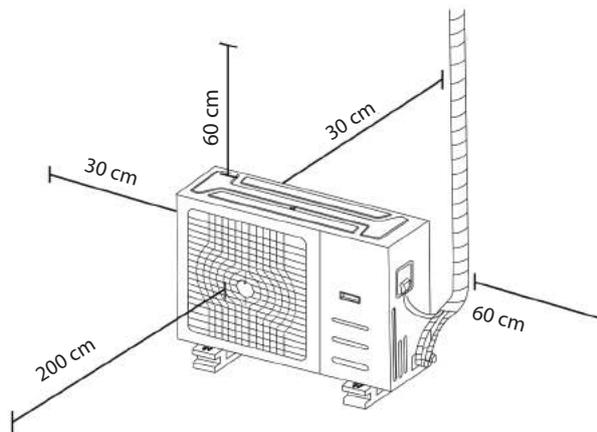
La figure suivante concerne le type Mono Split, pour l'unité extérieure Multi, voir le manuel de l'unité extérieure.



! DANS DES ENDROITS FROIDS

Dans des endroits froids, assurez-vous que le tuyau de drainage est le plus vertical possible pour assurer un bon drainage. Si l'eau draine très lentement, il peut geler dans le tuyau et l'unité peut se mouiller.

■ Installation individuelle

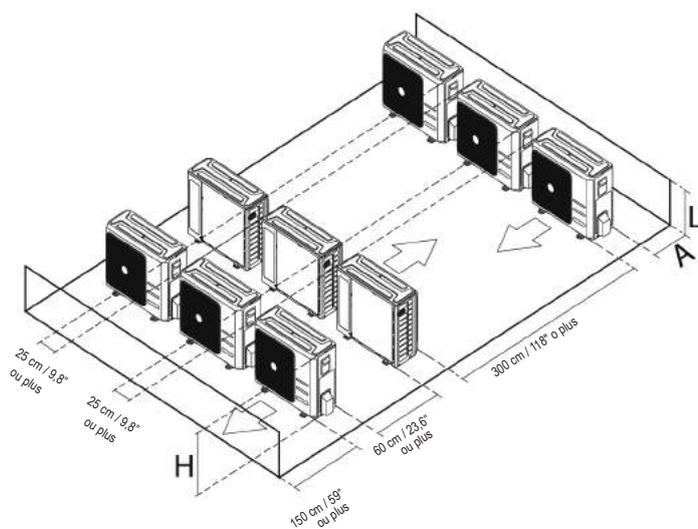


Remarque : Les distances indiquées sont les distances minimales.

■ Les rangées d'installation de la série

Les relations entre H, A et L sont les suivantes.

	L	A
L ≤ H	$L \leq 1/2H$	25 cm / 9,8" o plus
	$1/2H < L \leq H$	30 cm / 11,8" o plus
L > H	Ne peut pas être installé	



Connexion de la tuyauterie de réfrigérant

Lors de la connexion de tuyauterie de réfrigérant, ne laissez pas d'autres substances ou d'autre gaz que ceux spécifiés entrer dans l'unité. La présence d'autres gaz ou de substances diminuent la capacité de l'unité et peuvent provoquer une pression anormalement haute dans le cycle du réfrigérant. Cela peut provoquer une explosion et des blessures.

Note sur la longueur du tube.

Assurez-vous que la longueur des tuyaux de refroidissement, le nombre de coudes et la hauteur de chute entre les unités intérieures et extérieures répondent aux exigences indiquées dans le tableau ci-dessous :

Longueur et hauteur de chute maximales selon les modèles. (Unité: mm)

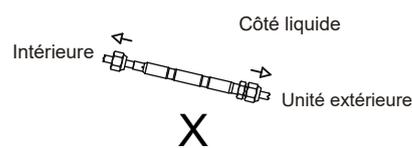
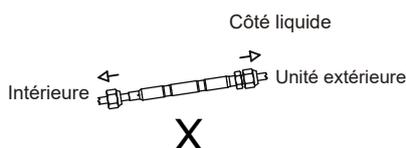
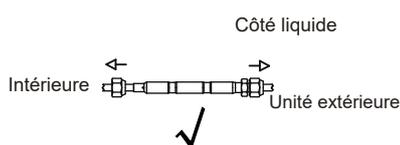
Modèle	Tuyauterie Gaz/Liquide		Longueur maximale. (m) (m)	Hauteur de la chute (m)	Précharge du réfrigérant (m)	Charge supplémentaire de réfrigérant (g/m)
12	1/4"	3/8"	25	10	5	12
16 (18)	1/4"	1/2"	30	20	5	12



PRECAUTIONS

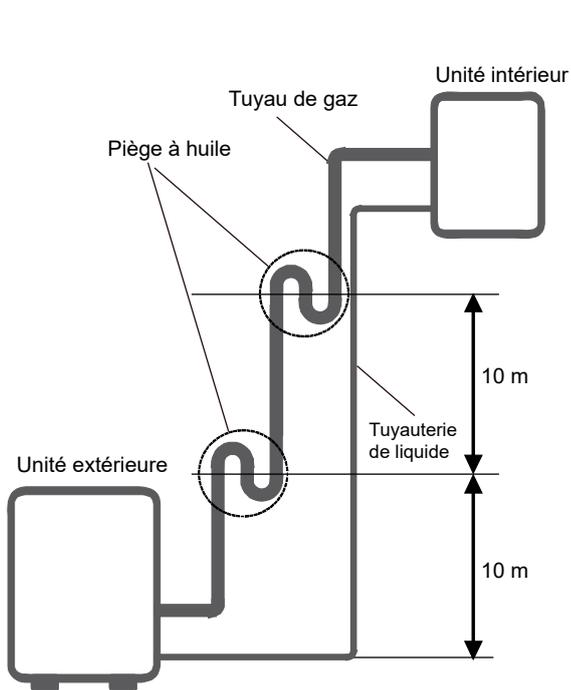
Marquez la plaque signalétique avec l'orifice installé (pour certains modèles).

- Veuillez acheter les accessoires en respectant strictement les exigences du manuel.
- Reportez-vous au schéma lors de l'installation.



⚠ PRECAUTIONS

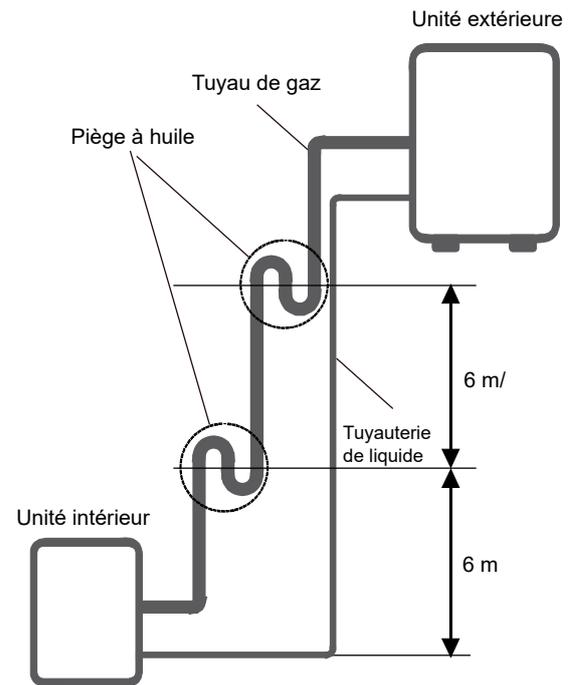
- Piège à huile
Si l'unité intérieure est installée plus haut que l'unité extérieure :
-Si l'huile retourne au compresseur de l'unité extérieure, cela peut entraîner une compression du liquide ou une détérioration du retour d'huile. Des pièges à pétrole en amont du gaz peuvent empêcher cela.
Un piège à huile doit être installé tous les 10 m à partir du tuyau d'aspiration vertical.



L'unité intérieure est installée plus haut que l'unité extérieure

⚠ PRECAUTIONS

- Si l'unité extérieure est installée plus haut que l'unité intérieure :
- Il est recommandé de ne pas augmenter la taille des ascenseurs à aspiration verticale. Le retour de l'huile au compresseur doit être maintenu à la vitesse des gaz d'aspiration. Si la vitesse tombe en dessous de 7,62 m/s, le retour d'huile sera réduit. Un carter d'huile doit être installé tous les 6 m à partir de la ligne d'aspiration verticale de l'ascenseur.



L'unité extérieure est installée plus haut que l'unité intérieure

Instructions de connexion — Tuyauterie de réfrigérant



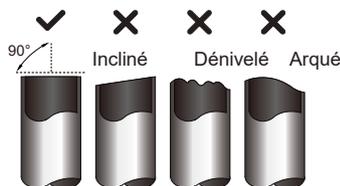
PRECAUTIONS

- Le tuyau de dérivation doit être installé horizontalement. Un angle supérieur à 10° peut provoquer un dysfonctionnement.
- **NE PAS** installer le tuyau de raccordement jusqu'à ce que les unités intérieure et extérieure soient installées.
- Isoler les conduites de gaz et de liquide pour éviter les fuites d'eau.

Étape 1 : Coupe de tuyauterie

Lors de la préparation des conduites de refroidissement, veillez à les couper et à les évaser correctement. Cela permettra d'assurer un fonctionnement efficace et minimiser la nécessité d'un entretien futur.

1. Mesurez la distance entre l'unité extérieure et l'intérieure.
2. Avec l'aide d'un coupe-tubes, coupez la tuyauterie un peu plus longue que la distance mesurée.
3. Veillez à ce que le tuyau soit parfaitement coupé à 90°.



NON TUBE DE DÉFORMATION TOUT EN COUPANT

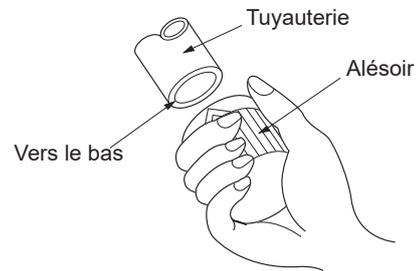
Faites très attention à ne pas endommager, mordre ou déformer le tuyau pendant la coupe. Cela réduira considérablement l'efficacité de l'unité.

Étape 2 : Élimination de bavures.

Faites attention à ne pas abîmer le joint d'étanchéité dans la connexion de la tuyauterie de réfrigérant. Les bavures doivent s'éliminer complètement.

1. Soutenez la tuyauterie dans un angle vers le bas pour éviter que les bavures tombent à l'intérieur de la tuyauterie.

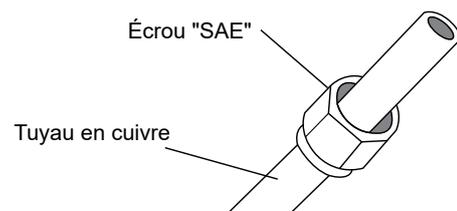
2. Avec l'aide d'un alésoir ou un ébarbeur, éliminez toutes les bavures de la section de coupe de la tuyauterie.



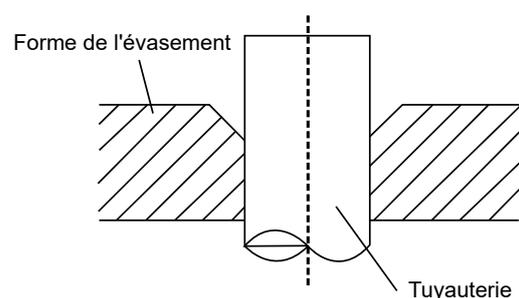
Étape 3 : Extrémités évasés de la tuyauterie

Un bon évasé est essentiel pour obtenir une joint hermétique.

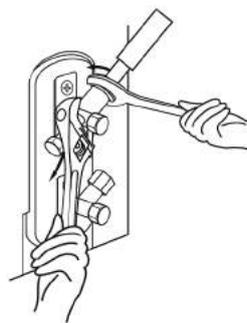
1. Après avoir éliminé les bavures de la coupure de la tuyauterie, scellez les extrémités avec du ruban PVC pour éviter la rentrée de corps étrangers dans la tuyauterie.
2. Scellez la tuyauterie avec matériau isolant.
3. Placez les écrous évasés aux deux extrémités de la tuyauterie. Assurez-vous que les écrous sont dans la bonne position, parce qu'on ne peut pas les placer au-dessus ni changer leur position après l'évasement.



4. Enlevez le ruban en PVC des extrémités de la tuyauterie quand elle est prête pour l'évasement.
5. Soutenez l'évasement dans l'extrémité de la tuyauterie. L'extrémité du tube doit dépasser la forme de l'évasement.



- Placez l'évaseur dans la forme.
- Tournez la poignée de l'évaseur vers la droite jusqu'à que la tuyauterie soit évasée. Évasée des tuyaux en fonction de leurs dimensions.



EXTENSION DE LA TUYAUTERIE APRÈS L'ÉVASÈMENT

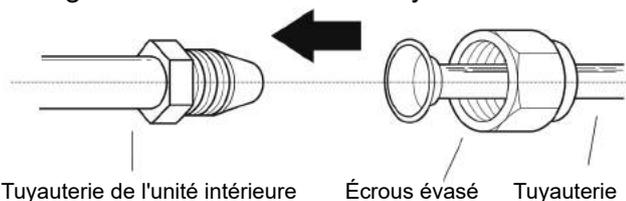
Manomètre de la tuyauterie	Couple de serrage	Dimension de l'évasement (A) (Unité : mm/pouces)		Évasée
		Min.	Max.	
Ø 6.35	18-20 N.m (183-204 kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.52	25-26 N.m (255-265 kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7	35-36 N.m (357-367 kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 16	45-47 N.m (459-480 kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19	65-67 N.m (663-683 kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22	75-85 N.m (765-867 kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

- Enlevez la dudgeonnière et la forme. Vérifiez l'extrémité de la tuyauterie en cherchant des fissures et des défauts de l'évasement.

Étape 4 : Connexion de la tuyauterie

Raccordez d'abord les tubes en cuivre à l'unité intérieure, puis à l'unité extérieure. Vous devez d'abord raccorder la conduite à basse pression, puis la conduite à haute pression.

- Lors du raccordement des écrous de torche, appliquez une fine couche d'huile de réfrigération sur les extrémités des tuyaux de torche.
- Alignez le centre des deux tuyauteries



- Serrez à la main l'écrou évasé le plus serré possible.
- Utilisez une clef, soutenez l'écrou dans la tuyauterie de l'unité.
- Tout en maintenant l'écrou fermement, utilisez une clé dynamométrique pour serrer l'écrou évasé selon les valeurs de serrage indiquées dans le tableau.

REMARQUE : Utiliser à la fois une clé et une clé dynamométrique lors de la connexion ou de la déconnexion des tuyaux à / de l'unité.

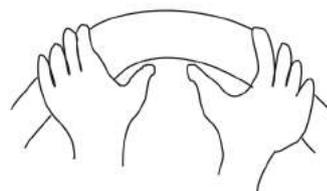
! PRECAUTIONS

- Assurez-vous d'enrouler l'isolant autour du tuyau. Le contact direct avec des tuyaux nus peut provoquer des brûlures ou des gelures.
- Assurez-vous que le tube est correctement branché. Une pression excessive peut endommager la bouche de la cloche et une pression insuffisante peut provoquer des fuites.

NOTE: RAYON DE COURBURE MINIMUM

Courbez soigneusement le tube au milieu selon le schéma ci-dessous. **NES PAS** courber le tube à plus de 90° ou plus de 3 fois.

Pliez le tuyau avec vos pouces



Rayon minimum de 10 cm.

- Après avoir raccordé les tubes en cuivre à l'unité intérieure, enveloppez le câble d'alimentation, le câble de communication et les tubes avec du ruban adhésif.

REMARQUE: NE PAS mélanger le câble de communication avec d'autres câbles. Lors de la mise en faisceau, ne pas croiser ou mélanger le câble de communication avec un autre câble.

- Faites passer ce tuyau à travers le mur et raccordez-le à l'unité extérieure.
- Isolez toutes les conduites, y compris les vannes de l'unité extérieure.
- Ouvrez les vannes d'arrêt de l'unité extérieure pour déclencher le flux de réfrigérant entre l'unité intérieure et l'unité extérieure.

! PRECAUTIONS

Vérifiez l'absence de fuites de réfrigérant après avoir terminé les travaux d'installation. En cas de fuite de réfrigérant, ventilez immédiatement la zone et évacuez le système (voir la section Évacuation de l'air de ce manuel).

Orifice pour câble

! AVANT D'EFFECTUER TOUT TRAVAIL ÉLECTRIQUE, LISEZ CES RÈGLEMENTS

1. Tous les câbles électriques doivent accomplir des réglementations nationales de connexions électriques et toute installation électrique doivent être réalisée par personnel qualifié.
2. Les connexions électriques doivent être réalisées selon les spécifications du diagramme électrique qui est dans les panneaux latéraux des unités intérieures et extérieures.
3. S'il y a un grave problème de sécurité avec l'alimentation d'énergie, arrêtez immédiatement l'installation électrique. Expliquez au client et refusez d'installer l'appareil tant que le problème de sécurité n'est pas réglé.
4. La tension doit être comprise entre 90 et 110 % de la tension nominale. Une alimentation électrique insuffisante peut provoquer des décharges électriques ou incendies.
5. Si l'électricité est connectée au câblage fixe, installez une dérivation de surprotection et d'un interrupteur principal avec une capacité 1,5 fois plus que le courant maximal de l'unité.
6. Les connexions fixes des câbles doivent être équipées des dispositifs de déconnexion ou de disjoncteur qui déconnecte tous les pôles avec au moins 3 mm de séparation entre ceux-ci. Le technicien qualifié doit utiliser un disjoncteur ou un interrupteur homologué.
7. Seulement connecter l'unité à une prise électrique individuelle. Ne pas brancher d'autres appareils sur la même prise électrique.
8. Assurez-vous que l'unité ait une bonne connexion de mise à terre.
9. Chaque câble doit être fermement branché. Si le câble se desserre on peut surchauffer le terminal et provoquer un mauvais fonctionnement du produit et un possible incendie.
10. Ne permettez pas que les câbles aient contact, ni reposent sur la tuyauterie de réfrigérant, ni aucune pièce mobile à l'intérieur de l'unité.
11. Si l'appareil est équipé d'un chauffage électrique auxiliaire, il doit être installé à au moins 1 m de tout matériau combustible.

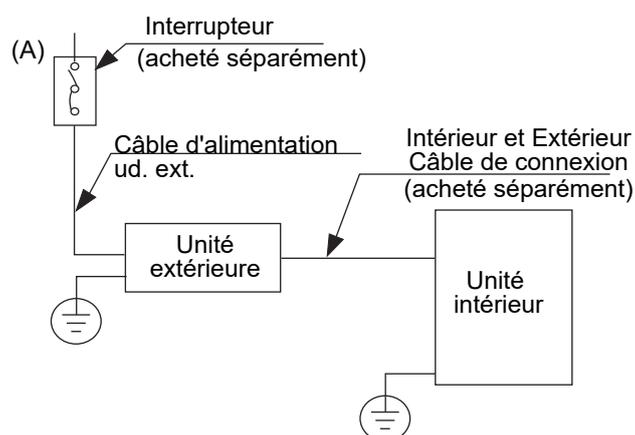
12. Pour éviter tout choc électrique, ne touchez jamais les composants électriques peu après la coupure de l'alimentation électrique. Après avoir coupé le courant, attendez toujours 10 minutes ou plus avant de toucher les composants électriques
13. Veillez à ne pas confondre le câblage électrique et le câblage de communication. Cela peut provoquer des distorsions et des interférences.
14. L'appareil doit être connecté à la prise de courant principale. Normalement, l'alimentation électrique devrait avoir une impédance de 32 ohms.
15. Aucun autre équipement ne doit être connecté au même circuit d'alimentation.
16. Branchez les câbles externes avant en connectant les câbles intérieurs.

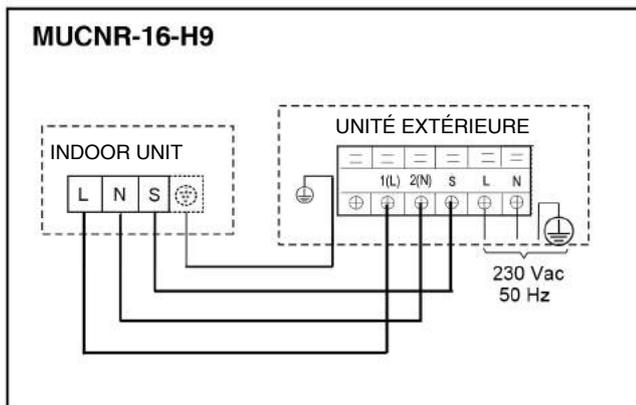
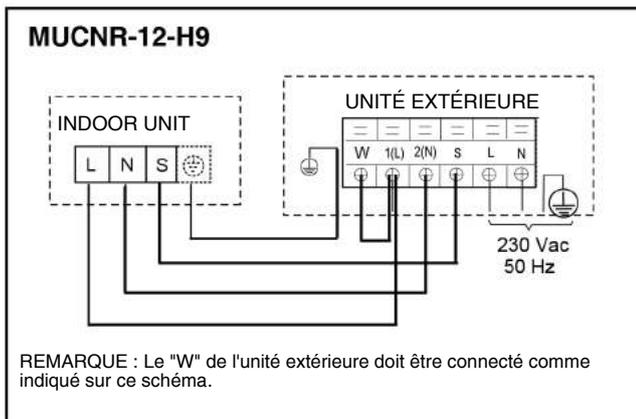
! AVERTISSEMENT

AVANT D'EFFECTUER TOUT TRAVAIL ÉLECTRIQUE, COUPEZ L'INTERRUPTEUR PRINCIPAL DU SYSTÈME.

NOTE SUR L'INTERRUPTEUR D'AIR

Lorsque le courant maximum du climatiseur dépasse 16 A, un interrupteur ou un disjoncteur de fuite avec un dispositif de protection (acheté séparément) doit être utilisé. Lorsque le courant maximum du climatiseur est inférieur à 16A, le câble d'alimentation du climatiseur doit être équipé d'une fiche (achetée séparément) .





REMARQUE : L'illustration ci-dessus est à titre explicatif seulement. Votre appareil peut être légèrement différent de l'illustration. Mais le fonctionnement et les fonctions de l'unité sont les mêmes.

Câblage de l'unité extérieure

AVERTISSEMENT

Avant d'effectuer tout travail électrique, coupez l'interrupteur principal du système.

1. Préparez le câble pour la connexion :
 - a. Vous devez d'abord choisir la bonne taille de fil. Veillez à utiliser les câbles H07RN-F.

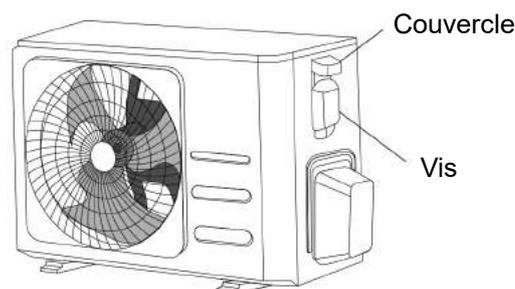
Section minimale des câbles d'alimentation et de communication (référence)

Courant nominal de l'unité	Surface nominale de la section transversale (mm ²)
> 3 et ≤ 6	0,75
> 6 et ≤ 10	1
> 10 et ≤ 16	1,5
> 16 et ≤ 25	2,5
> 25 et ≤ 32	4
> 32 et ≤ 40	6

- b. Utilisez le décapsuleur de câble pour décoller le revêtement en caoutchouc des deux extrémités du câble de communication d'environ 15 cm. (5,9") du câble.
- c. Dénudez l'isolation des extrémités des câbles.
- d. À l'aide d'un pincettes à dénuder, faites une poignée en forme de U aux extrémités des fils.

REMARQUE : Pour le branchement des fils, suivez strictement le schéma de câblage à l'intérieur de la le couvercle du boîtier électrique.

2. Retirez le couvercle électrique de l'unité extérieure. S'il n'y a pas de couvercle sur l'unité extérieure, retirez les boulons du tableau de maintenance et enlevez le tableau de protection.

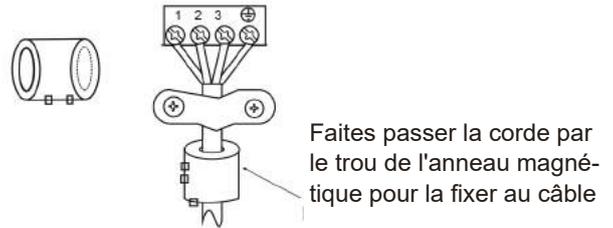


3. Raccordez les bornes en U au bornier. Faites correspondre les couleurs/étiquettes des fils aux étiquettes du bornier. Vissez fermement le connecteur en U de chaque câble à sa borne correspondante.
4. Tenez le câble avec le serre-câble.
5. Isoler les fils non utilisés avec du ruban électrique. Tenez-les éloignés de toute pièce électrique ou métallique.
6. Remettez le couvercle du boîtier de commande électrique en place.

Câblage de l'unité intérieure

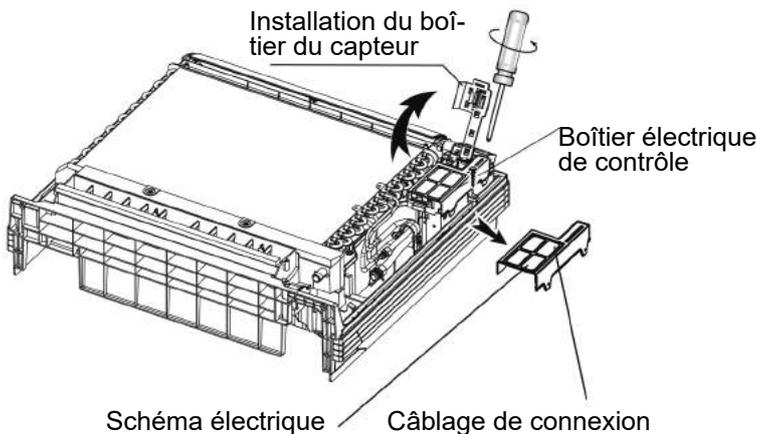
1. Préparez le câble pour la connexion.
 - a. Utilisez les pinces à dénuder pour retirer le revêtement en caoutchouc des deux extrémités du câble de communication sur une longueur d'environ 15 cm. (5,9") du câble.
 - b. Dénudez l'isolation des extrémités des câbles.
 - c. À l'aide d'un pince à dénuder de fils, faites un connecteur en U aux extrémités des fils.
2. Tournez le boîtier du capteur de l'autre côté. Retirez ensuite le couvercle du boîtier de commande électrique. (En outre, retirez le boîtier électrique également si sa capacité est de 18 000 btu/h et s'il a une fonctionnalité de réseau)
3. Connectez les bornes U au bornier. Faites correspondre les couleurs de les étiquettes du bloc des terminaux, connectez et vissez fermement chaque fil à sa borne correspondante. Reportez-vous au numéro de série et au schéma de câblage figurant sur le couvercle du boîtier de commande électrique.

Anneau magnétique (si fourni et emballé avec des accessoires)



! PRECAUTIONS

- Lors du branchement des fils, veuillez suivre scrupuleusement le schéma de câblage.
 - Le circuit de réfrigérant est hermétiquement fermé. Gardez le câble d'interconnexion loin du tuyau de cuivre.
4. Maintenez le câble avec la pince désignée pour le fixer en place. Le câble ne doit pas être lâche et ne doit pas tirer sur les pinces en U.
 5. Réinstallez le couvercle du boîtier électrique et le panneau avant de l'unité intérieure.



Spécifications de l'alimentation électrique

MODÈLE(Btu/h)		12 et 16K (18K)
PUISSANCE	FASE	1 Phase
	FRÉQUENCE ET TENSION	220-240V~, 50Hz
DISJONCTEUR / FUSIBLE (A)		20/16
CÂBLAGE DE L'UNITÉ INTÉRIEURE 2(mm 2)		—
INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR EN CONNECTANT CÂBLAGE (mm ²)	CÂBLE D'ALIMENTATION UNITÉ EXT.	3x2.5
	CONNEXIONS DE COMMUNICATION	4x1.5
	CONNEXION À LA TERRE	2,5

Purge d'air

Préparations et précautions

S'il y a de l'air ou des corps étrangers dans le circuit réfrigérant, on peut provoquer une augmentation anormale de la pression, ce qui peut abîmer l'air conditionné et réduire son efficacité, en plus de provoquer des blessures. Utilisez une pompe à vide et un manomètre pour évacuer le circuit frigorifique, en éliminant tout gaz non condensable et toute humidité du système.

L'évacuation doit être effectuée dès l'installation initiale et/ou lors du déplacement de l'unité.

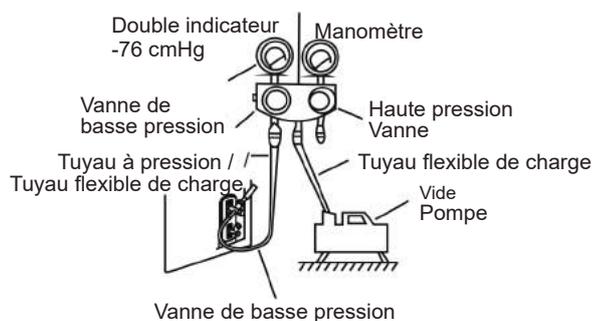
AVANT L'EVACUATION

- ✓ Vérifiez que les tuyaux de raccordement entre les unités intérieures et extérieures sont correctement connectés.
- ✓ Compruebe para asegurarse de que todos los cables están conectados correctamente.

Instructions d'évacuation

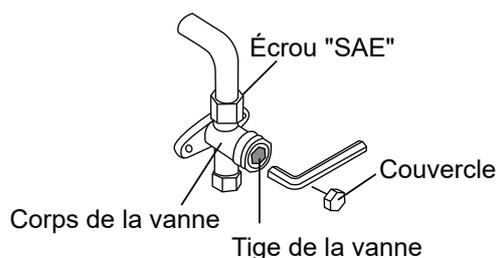
1. Raccordez le tuyau de charge du manomètre réglé à l'orifice de service sur la vanne basse pression de l'unité extérieure.
2. Connectez un autre tuyau de charge du kit de manomètres à la pompe à vide.
3. Ouvrez le côté de basse pression du kit de manomètres. Maintenez fermé le côté de haute pression.
4. Mettez en marche la pompe à vide pour évacuer l'air du circuit.
5. Faites fonctionner la pompe à vide pendant environ 15 minutes, ou jusqu'à ce que le manomètre indique -76cmHG (-10^5Pa).

Kit de manomètres



6. Fermez la vanne de basse pression du kit de manomètre et arrêtez la pompe à vide.
7. Attendez 5 minutes, puis vérifiez qu'il y ait eu des changements de pression.

8. S'il y a un changement de pression, consultez la section "Vérifications de fuites" pour plus d'information sur comment vérifier les fuites. S'il n'y a pas de changement de pression, dévissez le couvercle de la vanne (vanne de haute pression).
9. Insérez la clé hexagonale dans la vanne (vanne haute pression) et ouvrez la vanne en tournant la clé d'un quart de tour vers la droite. Écoutez le son du gaz en sortant du système, puis fermez le robinet après 5 secondes.
10. Observez par une minute le manomètre pour s'assurer qu'il n'y a pas de changements de pression. Le manomètre doit montrer des valeurs légèrement supérieures à celles de la pression atmosphérique.
11. Enlevez le tuyau de charge du port de service.



12. Utilisez la clé hexagonale, ouvrir complètement les vannes de haute et basse pression.
13. Serrez à la main les bouchons des vannes sur les trois vannes (port de service, haute pression et basse pression). Vous pouvez les resserrer davantage à l'aide d'une clé dynamométrique si nécessaire.

! OUVRIR AMPLEMENT LES TIGES DES VANNES

En ouvrant les tiges de la vanne, tournez la clé hexagonal jusqu'à l'arrêt. N'essayez pas de forcer la vanne à s'ouvrir.

Note pour l'ajout de liquide de réfrigérant.

Certains systèmes exigent un supplément en fonction de la longueur des tubes. La longueur standard des tuyaux varie en fonction de la réglementation locale.

La longueur standard du tube est de 5 m. Le réfrigérant doit être facturé à partir du port de service sur l'unité extérieure vanne basse pression. Le fluide frigorigène supplémentaire à charger peut être calculé à l'aide de la formule suivante :

Liquide (Φ)	φ6,35 (1/4")	φ9,52 (3/8")	φ12,7 (1/2")
R32 :	(Longueur totale du tuyau - longueur standard du tuyau) x 12g/m	(Longueur totale du tuyau - longueur standard du tuyau) x 24g/m	(Longueur totale du tuyau - longueur standard du tuyau) x 40g/m



ATTENTION PAS mélanger les types de réfrigérants.

Test de fonctionnement.

Avant du test de fonctionnement

Un test doit être effectué après l'installation complète du système. Confirmez les points suivants avant de procéder au test :

- a) Les unités intérieures et extérieures sont correctement installées.
- b) La tuyauterie et le câblage sont correctement raccordés.
- c) Il n'y a aucun obstacle à l'entrée et à la sortie de l'appareil qui pourrait causer de mauvaises performances ou un dysfonctionnement du produit.
- d) Le système de réfrigération ne a pas des fuit.
- e) Le système de drainage est libre et s'écoule vers un endroit sûr
- f) L'isolation thermique est correctement installée.
- g) Les fils de terre sont correctement connectés.
- h) La longueur de la tuyauterie et la capacité supplémentaire du réfrigérant ont été enregistrées.
- i) La tension n'est pas correcte.



PRECAUTIONS

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels ou corporels.

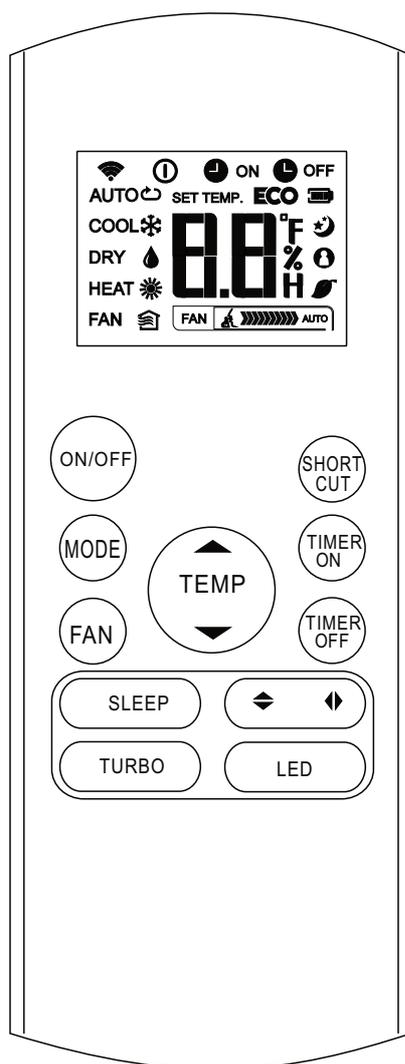
Instructions pour le test de fonctionnement

1. Ouvrez les vannes d'arrêt des liquides et des gaz.
2. Allumez l'interrupteur principal et laissez l'appareil chauffer.
3. Mettez le climatiseur en mode RÉFRIGÉRATION.
4. Pour l'unité intérieure
 - a. Assurez-vous que la télécommande et ses boutons fonctionnent correctement.
 - b. Assurez-vous que les ailettes se déplacent correctement et peuvent être changées avec la télécommande.
 - c. Vérifiez si la température ambiante est enregistrée correctement.
 - d. Assurez-vous que les indicateurs de la télécommande et du panneau d'affichage de l'unité intérieure fonctionnent correctement.
 - e. Assurez-vous que les boutons manuels de l'unité intérieure fonctionnent correctement.
5. Pour l'unité extérieure
 - a. Vérifiez que le système de réfrigération ne présente pas de fuites.
 - b. Pas de vibrations ou de bruits étranges pendant le fonctionnement.
 - c. Veillez à ce que le vent, le bruit et l'eau générés par l'appareil ne dérangent pas vos voisins et ne constituent pas un danger pour la sécurité.
6. Test de drainage
 - a. Assurez-vous que le tuyau d'évacuation s'écoule sans problème. Les nouveaux bâtiments doivent effectuer ce test avant que le toit ne soit terminé.
 - b. Retirez le couvercle de test. Ajoutez 2 000 ml d'eau dans le réservoir par le tube attaché.
 - c. Allumez l'interrupteur principal et mettez le climatiseur en mode COOL.
 - d. Écoutez le bruit de la pompe de drainage pour voir si elle fait des bruits inhabituels.
 - e. Vérifiez que l'eau est bien évacuée. Il peut s'écouler jusqu'à une minute avant que l'appareil ne commence à se vider, selon le tube de drainage.
 - f. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de fuites dans les tuyaux.
 - g. Arrêtez la climatisation. Coupez l'interrupteur principal et réinstallez le couvercle de test.
- f. Assurez-vous que le système de drainage n'est pas entravé et qu'il s'écoule sans problème.
- g. S'il y a des vibrations ou un bruit anormal pendant le fonctionnement.

REMARQUE : Si l'appareil fonctionne mal ou ne fonctionne pas comme prévu, consultez la section de dépannage du manuel d'utilisation avant d'appeler le service clientèle.

TÉLÉCOMMANDE

Spécifications



Modèle	RG57B2/BGE
Tension nominale	3.0 V (Batteries R03/LR03 x 2)
Portée du signal	8 m
Temp. Ambiante	-5°C 60°C

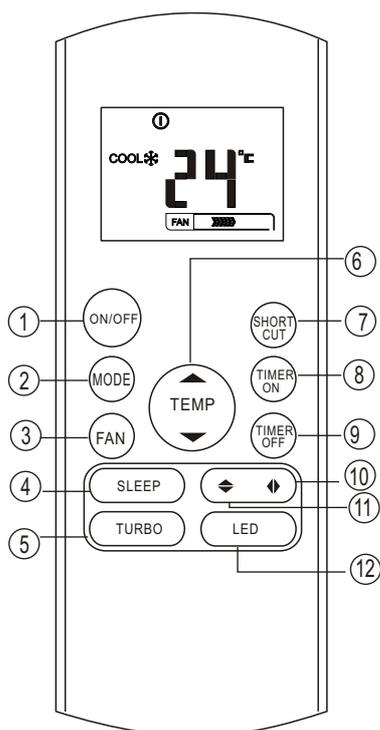
NOTE:

- La conception des touches est basée sur le modèle standard et peut être légèrement différente du modèle que vous avez acheté, le modèle acheté par vous vaudra.
- Toutes les fonctions décrites dans le manuel sont réalisées par l'unité. Si l'appareil ne dispose pas de cette fonction, lorsque vous appuyez sur le bouton correspondant de la télécommande, cela n'aura aucun effet sur l'appareil.
- Si il y a des grandes différences dans la description de la fonction entre l'"Illustration de la télécommande" et le "Manuel d'utilisateur", la description du "Manuel de l'utilisateur" par vous vaudra.

OBSERVATIONS IMPORTANTES:

- Cette télécommande est capable de configurer différents paramètres, à une sélection de fonctions. Pour plus d'information, SVP contactez le service après-vente de Mundoclima ou l'agent commercial.

Fonctions des touches



1 Bouton ON/OFF

Ce bouton allume l'air conditionné (ON) et l'éteint (OFF).

2 Bouton MODE

Appuyez sur ce bouton pour modifier le mode d'air conditionné dans la séquence suivante:

→ AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN

3 Bouton FAN

Sélectionnez la vitesse du ventilateur en 4 étapes:

→ AUTO → LOW → MED → HIGH

NOTE: On ne peut pas changer la vitesse du ventilateur en mode AUTO ou DRY.

4 Bouton SLEEP

- Activez/désactivez la fonction "Sleep". Vous pouvez maintenir une température plus agréable et économiser de l'énergie. Cette fonction est disponible seulement dans les modes COOL, HEAT ou AUTO.
- Pour plus de détails consulter "Usage du bouton "Sleep" dans le manuel d'utilisateur.
NOTE: Si on appuie sur le bouton ON/OFF ou MODE FAN SPEED alors que l'unité fonctionne en mode SLEEP cela s'annulera.

5 Bouton TURBO

Activez/désactivez la fonction TURBO. Cela permet à l'unité d'atteindre la température actuelle de réfrigération ou de chauffage dans les plus courts délais, (si l'unité int. n'a pas cette fonction habilitée, aucune fonction ne s'activera après avoir appuyé sur ce bouton).

6 Bouton UP (▲)

Appuyez sur ce bouton pour augmenter l'ajustement de la temp. intérieure en augmentations de 1 °C (max. 30°C).

Bouton DOWN (▼)

Appuyez sur ce bouton pour diminuer l'ajustement de la temp. intérieure en diminutions de 1 °C (max. 30°C).

NOTE: Le contrôle de la température n'est pas disponible dans le mode FAN.

7 Bouton SHORTCUT

- Il sert à restaurer les réglages actuels ou à accéder aux réglages antérieurs.
- La première fois connectez-le à l'allumage, si vous appuyez sur le bouton SHORTCUT, l'unité fonctionnera en mode AUTO, 26°, et la vitesse du ventilateur sera Auto (automatique).
- Appuyez sur ce bouton lorsque la télécommande est activée, le système va s'inverser automatiquement au réglage antérieur, y compris le mode de fonctionnement, la température réglée, la vitesse du ventilateur, Et le mode "Sleep" (s'il s'est activé).
- Si vous appuyez plus de deux secondes, le système restaurera automatiquement les réglages de l'opération actuelle, y compris le mode de fonctionnement, le réglage de la température, la vitesse du ventilateur et le mode "SLEEP" (s'il s'est activé).

8 Bouton TIMER ON

Appuyez ce bouton pour activer la séquence de temps d'autoallumage. Chaque fois que vous appuyez le temps d'auto-allumage augmentera de 30 minutes. Quand sur l'écran s'affiche le temps réglé de 10.0, chaque pulsation augmentera cet ajustement du temps en 60 minutes.

Pour annuler la programmation de l'auto-allumage réglez vous simplement "auto - on" à 0.0.

9 Bouton TIMER OFF

Appuyez sur ce bouton pour activer la séquence de temps d'arrêt automatique. Chaque fois que vous appuyez le temps d'auto-allumage augmentera de 30 minutes. Quand à l'écran s'affiche le temps réglé de 10.0, chaque pulsation augmentera cet ajustement du temps en 60 minutes.

Pour annuler la programmation de l'arrêt automatique simplement réglez-vous "auto-off" à 0.0.

10 Bouton ◀ SWING

Active ou arrête l'oscillation automatique de l'ailette verticale.

NOTE: Quand l'ailette oscille ou bouge vers une position qui affecte la réfrigération ou le chauffage de l'unité, le sens d'oscillation / mouvement changera automatiquement.

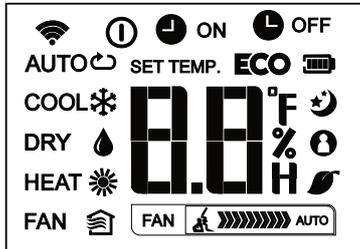
11 Bouton ◆ SWING

Active ou arrête l'oscillation automatique de l'ailette horizontale.

12 Bouton LED

Activez/désactivez l'écran indicateur LCD de l'unité intérieure. En appuyant sur le bouton, l'écran reste en blanc et si on appuie une nouvelle fois l'écran s'éclaire à nouveau.

Icônes à l'écran



Mode de fonctionnement



S'affiche quand la signal s'envoie à l'unité intérieure.

S'affiche quand la télécommande est allumée.

Affiche la batterie (détecte batterie faible).

N'est pas disponible dans cet unité.

Il s'affiche lorsque TIMER ON se règle (minuterie).

Il s'affiche lorsque TIMER OFF se règle (minuterie).

L'écran affiche la température réglée ou la température ambiante ou sinon visualise l'heure pendant l'ajustement du TIMER (quand "Follow me" est activé).

Montre que le Sleep Mode fonctionne.

Indique que la fonction "Follow me" est active.

N'est pas disponible dans cet unité.

N'est pas disponible dans cet unité.

Indication de la vitesse du ventilateur

Vitesse basse (Low)

Vitesse moyenne (Medium)

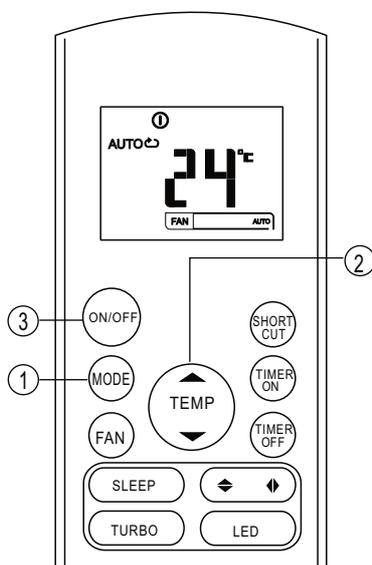
Vitesse élevée (High)

Vitesse automatique du ventilateur

Note:

Tous les indicateurs qui sont montrés dans l'illustration ont un but explicatif. Mais pendant le fonctionnement réel, les symboles n'apparaîtront à l'écran qu'aux moments où ils seront actifs.

Fonctions des touches



Fonctionnement en mode Auto

Assurez-vous que l'unité soit correctement connectée à la prise ayant du courant.

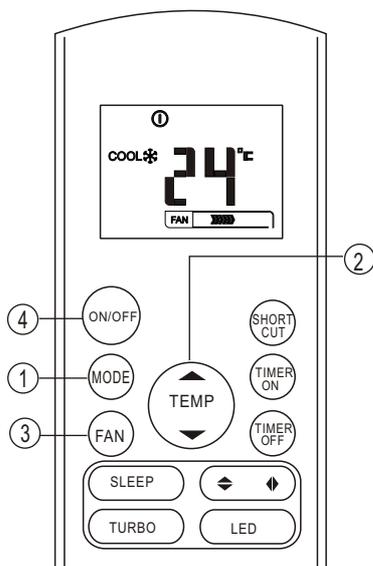
L'indicateur "OPERATION" sur l'écran à l'unité intérieure commence à clignoter.

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner Auto.
2. Appuyez sur la touche **UP/DOWN** pour régler la température souhaitée. La température peut se programmer sur une plage entre 17 - 30 °C en augmentations de 1°C.
3. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer l'air conditionné.

NOTE

1. Dans le mode automatique "Auto", l'air conditionné peut choisir les modes Cooling, Fan et Heating (réfrigération, ventilation et chauffage) lorsqu'il détecte la différence entre la température ambiante et la température de consigne de la télécommande.
2. Dans le mode automatique "Auto" on ne peut pas changer la vitesse du ventilateur, c'est un réglage d'usine.
3. Si le mode automatique "Auto" ne vous plaît pas, vous pouvez programmer manuellement le mode désiré.

Fonctions des touches



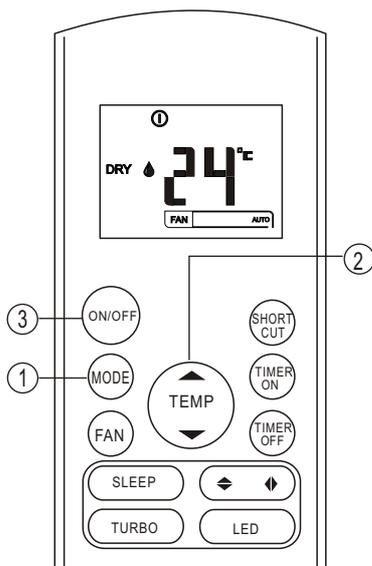
Fonctionnement en mode Réfrigération/ Chauffage/ Ventilation

Assurez-vous que l'unité soit correctement connectée et qu'il ait du courant à la prise.

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode COOL (réfrigération), HEAT (chauffage) ou le mode FAN (ventilation).
2. Appuyez sur la touche **UP/DOWN** pour régler la température souhaitée.
La température se programme sur une plage entre 17 - 30 °C en augmentations de 1 °C.
3. Appuyez sur le bouton **FAN** pour sélectionner la vitesse du ventilateur en 4 niveaux: Auto, Low, Med ou High.
4. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour mettre en marche l'équipement.

NOTE

Dans le mode FAN on ne trouve pas la température réglée sur la télécommande et vous ne pouvez pas contrôler la température de la pièce non plus. Dans ce cas là on peut seulement continuer avec les étapes 1, 3 et 4.



Fonctionnement en mode déshumidification

Assurez-vous que l'unité soit correctement connectée et qu'il ait du courant à la prise. L'indicateur "OPERATION" sur l'écran de l'unité intérieure commence à clignoter.

1. Appuyez sur le bouton **MODE** pour sélectionner le mode Dry.
2. Appuyez sur la touche **UP/DOWN** pour ajuster la température désirée. La température peut se programmer sur une plage entre 17 - 30 °C en augmentations de 1°C.
3. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer l'air conditionné.

NOTE

Dans le mode "Déshumidification", on ne peut pas changer la vitesse du ventilateur, cela est un réglage de l'usine.

Réglage de la direction de l'air

Utilisez les boutons SWING ◀▶ et ⬆⬇ pour régler la direction du flux d'air.

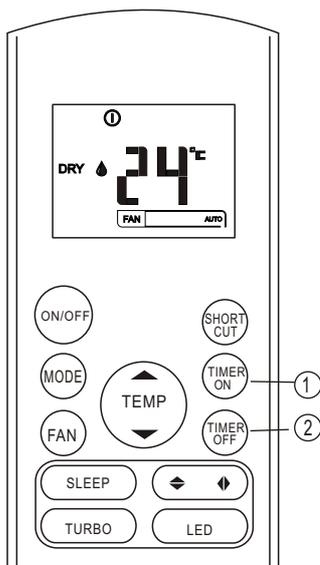
1. Dans le sens vertical (Haut/Bas), utilisez les boutons ⬆⬇ depuis la télécommande. À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la lame bougera d'un angle de 6 degrés. Si vous appuyez plus de deux secondes sur le bouton, la lame oscillera automatiquement.
2. Dans le sens vertical (Droite/Gauche), utilisez les boutons de la ◀▶ télécommande. À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la lame bougera d'un angle de 6 degrés. Si vous appuyez plus de deux secondes sur le bouton, la lame oscillera automatiquement.

NOTE: En fonction de la position de la lame, le rendement en réfrigération ou en chauffage sera affecté.
Pendant l'oscillation automatique, l'angle de la lame changera automatiquement pour améliorer le rendement.

Fonctionnement du TIMER (minuterie)

Si on appuie sur la touche TIMER ON, on peut programmer l'heure d'allumage de l'unité automatiquement.

Si on appuie sur TIMER OFF, l'arrêt automatique se programmera.



Réglage de la minuterie d'allumage

1. Appuyez sur la touche TIMER ON. La télécommande montre TIMER ON, le dernier réglage de l'allumage et la lettre "H" s'afficheront dans l'écran indicateur LCD. Maintenant on peut réinitialiser la minuterie d'allumage automatique pour mettre l'équipement en marche.
2. Appuyez à nouveau sur la touche TIMER ON pour régler l'heure sur la minuterie. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur augmentera d'une demi-heure si vous voulez entre 0 et 10 heures. Elle augmentera d'une heure si vous voulez programmer de 10 jusqu'à 24 heures.
3. Après avoir ajusté le TIMER ON, il y aura une seconde de retard avant que la télécommande ne transmette le signal à l'air conditionné.

Après environ deux secondes la lettre "H" disparaîtra et l'ajustement de température réapparaîtra sur l'écran indicateur LCD.

Réglage de la minuterie d'arrêt

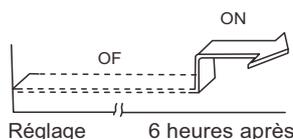
1. Appuyez sur la touche TIMER OFF. La télécommande montre TIMER OFF, le dernier réglage de l'arrêt et la lettre "H" s'affichera sur l'écran indicateur LCD. Maintenant on peut réinitialiser la minuterie d'arrêt automatique pour éteindre l'équipement.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER OFF pour régler l'heure sur la minuterie d'arrêt. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur augmentera d'une demi-heure si vous voulez entre 0 et 10 heures. Elle augmentera d'une heure si vous voulez programmer de 10 jusqu'à 24 heures.
3. Après avoir réglé le TIMER OFF, il y aura une seconde de délai avant que la télécommande ne transmette le signal à l'air conditionné.

Après environ deux secondes, la lettre "H" disparaîtra et l'ajustement de température réapparaîtra sur l'écran indicateur LCD.

⚠ Avertissement

- Si vous sélectionnez le temporisateur, la télécommande transmettra automatiquement le signal de l'heure du temporisateur à l'unité intérieure. Gardez la télécommande dans un endroit où elle puisse transmettre avec précision le signal à l'unité intérieure.
- 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0,
4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 et 24.

Réglage de la minuterie



TIMER ON

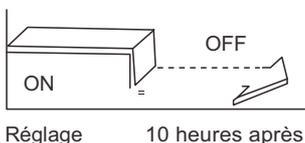
(Fonctionnement de la minuterie d'allumage)

Le TIMER ON est utile quand l'utilisateur désire que l'unité s'allume automatiquement avant son retour à la maison. L'air conditionné s'activera automatiquement après le temps programmé.

Exemple:

Pour allumer l'air conditionné dans 6 heures

1. Appuyez sur le bouton TIMER ON, le dernier réglage de l'heure d'allumage et la lettre "H" s'affichera sur l'écran.
2. Appuyez sur la touche TIMER ON jusqu'à visualiser "6.0H" sur l'écran du temporisateur TIMER ON de la télécommande.
3. Attendez 3 secondes, et l'écran digital montrera de nouveau la température. L'indicateur "TIMER ON" reste allumé et sa fonction s'active.



TIMER OFF

(Fonctionnement de la minuterie d'arrêt)

Le TIMER OFF est utile lorsque vous souhaitez que l'appareil s'éteigne automatiquement après l'heure du coucher. L'appareil s'arrêtera automatiquement à la fin de l'heure prévue.

Exemple

Pour arrêter l'air conditionné dans 10 heures

1. Appuyez sur la touche TIMER OFF, l'heure d'arrêt et la lettre "H" s'afficheront sur l'écran.
2. Appuyez sur la touche TIMER OFF jusqu'à visualiser "10 H" dans l'écran du minuteur TIMER OFF de la télécommande.
3. Attendez 3 secondes, l'écran digital montrera de nouveau la température. L'indicateur "TIMER OFF" reste allumé et sa fonction s'active.

Minuterie combinée

(Réglage simultané de TIMER ON et OFF)

TIMER OFF → TIMER

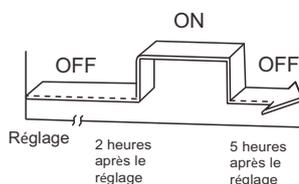
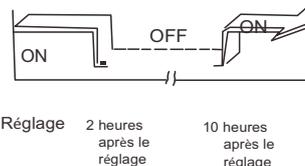
ON (ON → OFF → ON)

Cette fonction est très utile quand on désire éteindre l'air conditionné avant de s'endormir et l'allumer de nouveau en se levant le matin ou quand on rentre à la maison.

Exemple:

Éteindre l'air conditionné 2 heures après le réglage et l'allumer de nouveau 10 heures après le réglage.

1. Appuyez sur la touche TIMER OFF.
2. Appuyez une autre fois sur la touche TIMER OFF jusqu'à visualiser "2.0H" sur l'écran du TIMER OFF.
3. Appuyez sur la touche TIMER ON.
4. Appuyez une autre fois sur la touche TIMER ON jusqu'à visualiser "10H" sur l'écran du TIMER ON.
5. Attendez 3 secondes et l'écran digital montrera de nouveau la température. L'indicateur "TIMER ON OFF" reste sur l'écran et la fonction est activée.



TIMER ON → TIMER

OFF (OFF → ON → OFF)

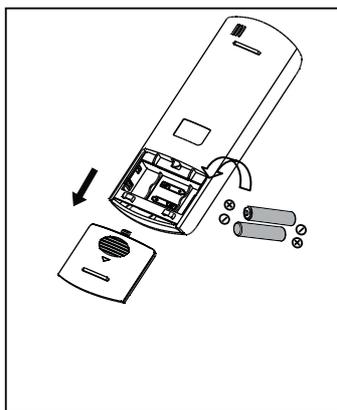
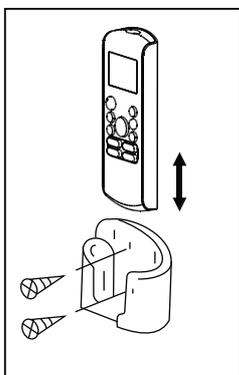
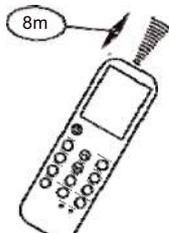
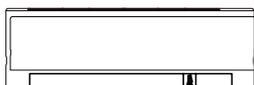
Cette fonction est très utile quand on désire allumer l'air conditionné en se levant le matin et l'éteindre avant de sortir de la maison.

Exemple:

Allumer l'air conditionné 2 heures après le réglage et l'arrêter 5 heures après le réglage.

1. Appuyez sur la touche TIMER ON.
2. Appuyez une autre fois sur la touche TIMER ON jusqu'à visualiser "2.0H" dans l'écran du TIMER ON.
3. Appuyez sur la touche TIMER OFF.
4. Appuyez une autre fois sur la touche TIMER OFF jusqu'à visualiser "5.0H" sur l'écran du TIMER OFF.
5. Attendez 3 secondes et l'écran digital montrera de nouveau la température. L'indicateur "TIMER ON OFF" reste sur l'écran et la fonction s'active.

Emplacement de la télécommande



Emplacement de la télécommande

- Utilisez la télécommande à une distance maximale de 8 m de l'appareil et l'émetteur doit rester en face le récepteur. La réception du signal est confirmée par un bip.

⚠ Avertissement

- L'air conditionné ne fonctionne pas s'il y a des rideaux, des portes ou d'autres obstacles qui bloquent le signal de la télécommande de l'unité intérieure.
- Évitez que la télécommande soit mouillée. Ne l'exposez pas directement à la lumière du soleil et ne la placez pas près de sources de chaleur.
- Si le récepteur de signaux infrarouges de l'unité intérieure est exposée à la lumière du soleil, il est possible que l'appareil ne fonctionne pas correctement. Utilisez des rideaux pour empêcher la lumière du soleil de tomber directement sur le récepteur. Si un autre appareil interfère avec la télécommande, déplacez l'appareil ou contactez le vendeur. Assurez-vous que la télécommande ne tombe pas sur le sol.
- Ne placez pas d'objets lourds en sur la télécommande et ne marchez pas dessus.
- Manipulez la télécommande avec précaution.

Utilisation du support de la télécommande (optionnel)

- Le support de la télécommande peut être attaché à une colonne ou un mur si vous l'utilisez.
- Avant d'installer la télécommande, assurez-vous que le climatiseur reçoive le signal correctement.
- Installez le support de la télécommande avec deux vis.
- Pour placer ou pour enlever la télécommande, mettez-la simplement ou retirez-la du support.

Remplacement des piles

Dans les cas suivants, les piles sont épuisées. Remplacez les piles par des nouvelles.

- Le bip de réception n'est pas émis lorsque le signal est transmis.
- L'indicateur disparaît.

La télécommande est alimentée par deux piles (R03/LR03X2) placées dans la partie postérieure et protégées par un couvercle.

- (1) Enlevez le couvercle de la partie postérieure de la télécommande.
- (2) Retirez les piles déchargées et placez les nouvelles, faites attention aux extrémités et situez-les correctement : (+) et (-).
- (3) Placez de nouveau le couvercle.

NOTE: Quand les piles sont changées, la télécommande efface toute la programmation. Vous devez programmer la télécommande avec des piles nouvelles.

⚠ AVERTISSEMENTS

- N'utilisez pas pour la même télécommande de nouvelles piles avec des vieilles et des piles de types différents.
- Ne laissez pas les piles à l'intérieur de la télécommande si l'air conditionné ne va pas s'utiliser durant une période de 2 ou 3 mois.
- Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Les piles doivent être jetées séparément à un point de recyclage pour un traitement spécial.

Information de maintenance

1. Vérifications de la zone de travail

Avant de commencer le travail dans les systèmes qui contiennent des réfrigérants inflammables, les contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que les risques d'incendie soient minimisés. Pour réparer le système réfrigérant, les précautions suivantes doivent être prises avant de commencer les réparations.

2. Procédure de travail

Le travail doit être réalisé sous une procédure contrôlée afin de minimiser le risque de gaz inflammables ou de vapeurs qui peuvent être générés pendant les travaux.

3. Zone de travail générale

Toute l'équipe de maintenance ou les autres personnes qui travaillent dans cette zone doivent connaître la procédure du travail établi. Il vaut mieux éviter les travaux dans des espaces réduits. La zone autour de l'espace de travail doit être délimitée. Assurez-vous que la zone de travail est sécurisée et faites attention au matériel inflammable.

4. Vérifiez qu'il y a du réfrigérant

La zone doit être vérifiée avec un détecteur approprié pour le réfrigérant avant et pendant le fonctionnement, pour s'assurer qu'il n'y a pas de risque d'incendie.

Assurez-vous que l'appareil de détection utilisé soit compatible avec des réfrigérants inflammables, par ex. sans risque d'étincelles, bien étanche et sûre.

5. Présence d'un extincteur

Si des travaux sont réalisés sur l'appareil de réfrigération ou sur ses pièces, vous devez avoir un extincteur à proximité. Ayez à proximité de vous un extincteur à poudre de CO₂ près de la zone de charge.

6. Sans sources d'inflammation

Toute personne réalisant des travaux avec des réfrigérants inflammables dans le système de réfrigération ne doit en aucun cas utiliser n'importe quel type de source inflammable, qui peut engendrer un incendie ou une explosion. Toutes les sources inflammables possibles (notamment fumer des cigarettes) doivent se trouver à une certaine distance de la zone d'installation, de réparation, d'extraction et de décharge de l'équipement, car le réfrigérant inflammable pourrait sortir. Avant de commencer les travaux, assurez-vous que la zone autour de l'équipement soit contrôlée pour éviter des risques d'incendies.

Il doit y avoir des panneaux "Ne pas fumer".

7. Zone aérée

Assurez-vous que la zone est ouverte et bien aérée avant de commencer les travaux sur le système de réfrigération ou un autre. Vous devez toujours disposer d'une bonne ventilation pour bien réaliser le travail. La ventilation doit disperser de manière sûre n'importe quelle fuite de réfrigérant et de préférence évacuer le gaz de la pièce vers l'extérieur.

8. Vérifications de l'équipement de réfrigération

Si vous changez les composants électriques, cela doit être uniquement ceux spécifiées pour cet effet.

Vous devez toujours suivre les manuels d'utilisateurs et de service du fabricant.

Si vous avez des doutes, contactez le département technique du fabricant pour obtenir de l'aide et des informations.

Vous devez réaliser les vérifications suivantes sur les équipements de réfrigérants Inflammables:

- La quantité de charge dépend de la taille du compartiment dans lequel vous installez les pièces ;
- Le ventilateur et les sorties fonctionnant correctement et qui ne sont pas obstruées ;
- Si vous utilisez un circuit indirect de réfrigérant, le circuit secondaire doit se vérifier pendant la recherche de réfrigérant. Les étiquettes de l'appareil doivent être lisibles ;
- Les étiquettes illisibles doivent être corrigées ;
- La tuyauterie ou les composants du réfrigérant sont installés dans un compartiment où ils ne doivent pas restés exposés à des substances qui puissent endommager les composants que contient le réfrigérant, à moins qu'ils soient faits de matériaux résistants ou qu'ils aient une protection désignée à cet effet.

9. Vérifications des dispositifs électroniques

La réparation et la maintenance des composants électriques doivent inclure des vérifications de sécurité et des composants. S'il existe des défaillances pouvant compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit jusqu'à ce que la panne soit réparée. Si vous ne pouvez pas réparer l'appareil immédiatement et qu'il continue de fonctionner, vous pouvez utiliser une solution appropriée temporaire. Vous devez informer le propriétaire de la défaillance afin que toutes les parties soient informées.

Les vérifications de sécurité prévues doivent inclure :

- Les condensateurs sont déchargés : l'opération doit se réaliser en toute sécurité pour éviter les risques d'étincelles ;
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de composants et de câbles exposés pendant la charge de réfrigérant, de récupération ou de purge du système ;
- Assurez-vous qu'il y a continuité dans la connexion à terre.

10. Réparation des composants scellés

- 10.1 Pendant la réparation des composants scellés, toutes les connexions de l'appareil précédent doivent se déconnecter avant d'enlever les couvercles. S'il est absolument nécessaire d'avoir une alimentation électrique pendant la maintenance, vous devez donc placer constamment un détecteur de fumées à l'endroit le plus risqué, pour éviter une situation potentiellement dangereuse.
- 10.2 Vous devez prêter une attention particulière à ces aspects pour réaliser un travail sécurisé avec les composants électriques. Le boîtier ne doit pas être affecté jusqu'au point d'abîmer la protection. Cela inclut les dommages aux câbles, les surplus de connexions, les terminaux hors des spécifications, les dommages aux joints, une mauvaise installation des composants, etc.
- Assurez-vous que l'appareil reste bien installé.
 - Assurez-vous que les joints ou le matériel scellé ne sont pas usés au point de ne plus remplir leur fonction préventive de l'entrée d'éléments inflammables. Les pièces de rechange doivent toujours respecter les spécifications du fabricant.

REMARQUE : L'utilisation de silicone pour boucher peut être un obstacle pour le fonctionnement correct des détecteurs de fumées. Normalement les composants de sécurité n'ont pas à être isolés avant de travailler dessus.

11. Réparation des composants de sécurité

Ne pas appliquer un inducteur permanent ou des charges de capacitance au circuit sans assurer qu'il n'excédera pas le voltage et la tension admissible pour l'équipement utilisé. Ces composants de sécurité sont les seuls avec lesquels on peut travailler dans un environnement de gaz inflammables. Le testeur doit avoir un niveau correct.

Le remplacement des composants doit seulement se faire avec les pièces spécifiées par le fabricant. Si vous utilisez d'autres composants, vous risquez de provoquer un incendie à partir d'une fuite du réfrigérant dans l'atmosphère.

12. Câbles

Pour les câbles vous devez vérifier l'usure, la corrosion, la pression excessive, la vibration, les bordures pointues ou tout autre dommage qu'ils peuvent avoir. Vous devez aussi prendre en compte les effets du temps et de la vibration continue des sources comme les compresseurs ou les ventilateurs.

13. Détection des réfrigérants inflammables

Quelles que soient les circonstances, vous devez utiliser les sources d'inflammabilité comme détecteurs de fuites de réfrigérants. Vous ne devez pas utiliser des flammes halogènes (ou n'importe quel autre détecteur de feu).

14. Méthode du détecteur de fuites

Les méthodes suivantes de détection de fumées sont acceptées pour les systèmes qui contiennent des réfrigérants inflammables. Les détecteurs de fumées électroniques conviennent aux réfrigérants inflammables, il vous faudra régler la sensibilité et recalibrer les appareils. (Les équipements de détection doivent être mesurés dans un endroit sans réfrigérants). Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'ignition et qu'il soit compatible avec le réfrigérant utilisé. Le détecteur de fuites doit être réglé à un pourcentage de LFL du réfrigérant et doit être calibré au réfrigérant utilisé et confirmer le pourcentage approprié au gaz (25% maximum). La détection de fuites fluide est compatible pour l'utilisation avec la majorité des réfrigérants. Il faut éviter l'utilisation de détergents avec du chlore, peut réagir sur le réfrigérant et consommer la tuyauterie en cuivre.

Si vous suspectez l'existence de fuites, vous devez les boucher ou arrêter toutes les sources d'inflammabilité. Si vous trouvez une fuite de réfrigérant qui nécessite d'être soudée, vous devez purger tout le réfrigérant du système ou l'isoler (via la fermeture des vannes) dans un endroit du système éloigné de la fuite. Le nitrogène sans oxygène (OFN) doit se purger à travers le système avant, durant et après le processus de soudure.

15. Extraction et évacuation du gaz

Toujours avant de commencer les travaux dans le circuit du réfrigérant pour des réparations ou toute autre procédure conventionnelle, ces procédures doivent suivre. Cependant, il est important que les meilleures méthodes soient suivies pour éviter les risques d'incendies.

Les procédures sont les suivantes :

- Retirer le réfrigérant ;
- Purger le circuit avec du gaz inerte ;
- Évacuer ;
- Purger à nouveau le circuit avec du gaz inerte ;
- Ouvrir le circuit à couper ou à souder.

La charge de réfrigérant doit être récupérée parmi les cylindres de récupération appropriés. Le système doit être vidangé avec du OFN pour que l'appareil soit sécurisé. Ce processus peut nécessiter d'être effectuée plusieurs fois. Vous ne devez pas utiliser de l'air comprimé pour cette activité.

Le nettoyage des tuyauteries doit être réalisé en entrant au système de vide OFN et continuer de se remplir jusqu'à ce que la pression de travail soit atteinte, puis aérer et tirer le vide vers le bas. Ce processus peut être répété plusieurs fois jusqu'à ce qu'il ne reste plus de réfrigérant dans le système.

Lorsque la charge d'OFN est utilisée, vous devez ventiler le système de pression atmosphérique pour permettre son fonctionnement. Cette opération est importante lorsque vous aller souder.

Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide n'est pas fermée aux sources d'inflammabilité et qu'il y a une aération.

16. Procédures de charge

En plus des procédures de charge conventionnelles, vous devez suivre les spécifications suivantes :

- Assurez-vous qu'il n'y ait pas de contaminations réfrigérantes différentes lors de l'utilisation de l'équipement de charge. d'autant plus les tuyauteries doivent être les plus courtes possibles pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils vont contenir ;
- Les cylindres doivent toujours rester debout ;
- Assurez-vous que le système de réfrigération est connecté à terre avant de charger le réfrigérant ;
- Faites une marque sur le système lorsque la charge sera terminée (s'il n'y en a pas) ;
- Vous devez prendre toutes les mesures de sécurité pour ne pas surcharger le système de réfrigérant ;
- Avant la recharge du système, vous devez vérifier la pression avec l'OFN. Le système doit être vérifié mais avant l'installation afin de trouver des fuites pour compléter la charge. Vous devez avoir une preuve de fuites avant de quitter l'endroit dans lequel se trouve l'équipement.

17. Démontage

Avant de réaliser cette procédure, il est essentiel que le technicien soit familiarisé à l'appareil et à toutes ses caractéristiques. Nous vous recommandons l'utilisation des bonnes méthodes pour avoir une récupération sécurisée de tous les réfrigérants. Avant d'effectuer les tâches il faut prélever des échantillons de l'huile et du réfrigérant.

Par précaution, il faudrait les analyser avant de recommencer à les utiliser ou avant de faire une réclamation. Il est essentiel que le courant soit disponible avant de commencer les travaux.

a) Familiarisez-vous avec l'appareil et son fonctionnement.

b) Isolé le système électrique.

c) Avant de commencer la procédure, assurez-vous que :

- La manipulation mécanique de l'équipement est disponible, si cela est nécessaire, pour l'utilisation des cylindres du réfrigérant ;
- Tout l'équipement pour se protéger est disponible et doit être utilisé correctement ;
- Le processus de récupération doit toujours être supervisé par une personne compétente ;
- L'appareil de récupération et les cylindres sont homologués respectent les normes mises en vigueur.

d) Avec une pompe, purgez le système réfrigérant si cela est possible.

e) Si le vide n'est pas possible, appliquer un séparateur hydraulique pour que le réfrigérant puisse s'extraire depuis les différentes parties du système.

f) Assurez-vous que le cylindre soit situé dans les barèmes avant que la récupération ne soit effectuée

g) Allumez la machine de récupération et faites la fonctionner selon les instructions du fabricant.

h) Ne remplissez pas excessivement les cylindres. (Ne doit pas dépasser 80% du volume du liquide de charge).

i) Ne pas excéder la pression de travail maximale du cylindre, ni même temporairement.

j) Lorsque les cylindres se sont remplis correctement et que le processus est complété, assurez-vous que les cylindres et l'appareil sortent de leurs emplacements et que toutes les vannes d'isolement sont fermées.

k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être rechargé dans un autre système à moins qu'il ait été lavé et vérifié.

18. Étiquetage

L'équipement doit avoir une étiquette mentionnant qu'il est réparé et sans réfrigérant.

L'étiquette doit avoir une date et une signature. Assurez-vous qu'il y ait des étiquettes dans l'équipement avec la mise à jour du réfrigérant inflammable.

19. Récupération

- Il est recommandé d'utiliser les bonnes méthodes lorsque vous retirez le réfrigérant que ce soit pour la maintenance ou l'installation.
- Au moment de transférer du réfrigérant au cylindres, assurez-vous que seulement des cylindres de récupération appropriées au réfrigérant soient utilisées. Assurez-vous que la quantité contenue dans les cylindres pour contenir la charge du système complet soit suffisante. Tous les cylindres qui seront utilisés devront être conçus pour récupérer le réfrigérant et les étiquettes pour ce réfrigérant (par ex. les cylindres spéciales pour la récupération du réfrigérant). Les cylindres doivent se compléter avec la soupape de surpression et être associés avec les vannes de régulation en bon état.
- Les cylindres de récupération se vident et, si c'est possible, se refroidiront avant la récupération.
- L'appareil de récupération doit être en bon état avec un ensemble d'instructions concernant l'appareil disponible et doit être compatible avec la récupération de réfrigérants inflammables. De plus, l'ensemble des balances en bon état doivent être disponibles.
- Les tubes doivent être complétés avec des raccords de liaison sans fuites dans de bonnes conditions. Avant d'utiliser le récupérateur, vérifiez qu'il est en bon état, que la maintenance a été faite correctement et que les composants électriques associés sont scellés pour éviter des incendies en cas de fuite du réfrigérant. En cas de doute contactez le fabricant.
- Le réfrigérant récupéré doit être renvoyé au fournisseur, dans le bon cylindre de récupération ainsi que la note de transfert de réponse correspondant actualisée. Ne mélangez pas les réfrigérants dans les appareils de récupération et par dessus tout dans les cylindres.
- S'il faut retirer les compresseurs ou leurs huiles, assurez-vous qu'elles ont été évacuées à un niveau acceptable pour s'assurer que le réfrigérant inflammable ne soit pas à l'intérieur du lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seulement la chaudière électrique au corps du compresseur doit être utilisée pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile du système se draine, cela doit se faire en sécurité.

20. Transport, Étiquetage et les appareils de stockage

1. Transportez l'équipement qui contient des réfrigérants inflammables comme l'indiquent les règlements en vigueur.
2. Collez les étiquettes avec les symboles sur l'équipement conformément aux législations locales.
3. Jetez l'équipement avec du gaz réfrigérants comme l'indique les normes nationales.
4. Stockage des équipements/accessoires
Le stockage doit suivre les instructions du fabricant.
5. Stockage du paquet (non vendu)
Les boîtes des appareils doivent être protégées pour éviter des dommages mécaniques qui pourraient provoquer des fuites de réfrigérant.
Le nombre maximum de pièces jointes permises dans le même stock s'établira selon les normes locales mises en vigueur.

MUNDO  CLIMA®



C/ NÁPOLES 249 P1
08013 BARCELONA
ESPAÑA / SPAIN
(+34) 93 446 27 80
SAT: (+34) 93 652 53 57

www.mundoclima.com